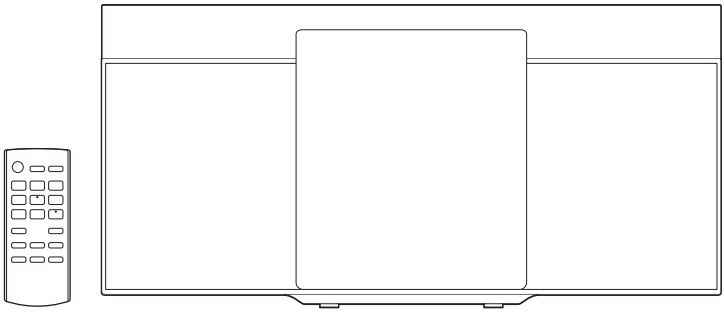
Panasonic

Инструкция по эксплуатации
Інструкція з експлуатації

Компактная стереосистема
Компактна Стереосистема

Model No. **SC-HC200**



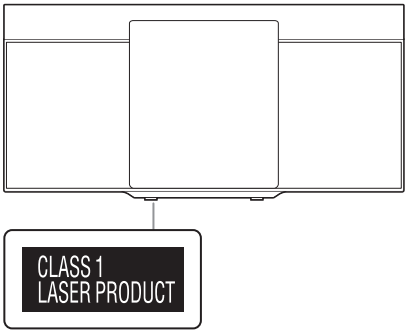
Благодарим Вас за покупку данного изделия.
Для обеспечения оптимальной и безопасной работы системы внимательно прочтите данную инструкцию.
Сохраните инструкцию для дальнейших справок.

Дякуємо Вам за придбання цього пристрою.
Щоб забезпечити найбільш оптимальну та безпечну роботу, будь ласка, уважно ознайомтеся з цими інструкціями.
Збережіть цей посібник для майбутнього використання.

EE

TQBJ2102-4

Ваша система может отличаться от представленных иллюстраций.



Идентификационная маркировка продукта расположена в нижней части устройства.

Отверстия на задней стороне предназначены исключительно для демонстрации товара в магазинах розничной торговли.
Panasonic не несет ответственности за повреждение имущества и/или тяжкое телесное повреждение, включая смерть, причиненные в результате неправильного обращения с данными отверстиями.

Содержание

Меры предосторожности 2
Справочный материал 3
Принадлежности, поставляемые в комплекте 4
Выполнение соединений 4
Подготовка пульта ДУ к работе 4
Обзор органов управления. 5
Подготовка медиа 6
Воспроизведение медиа. 7
Радио 9
Часы и таймеры 10
Звуковые эффекты 11
Другие 11
Устранение неисправностей 12
Обслуживание 14
Технические характеристики 15

Для России:
- Используемый диапазон частот стандарта IEEE 802.11, IEEE 802.15: (2400 - 2483,5) и/или (5150 - 5350 и 5650 - 5725) МГц.
- Выходная мощность передатчика до 100 мВт.

Меры предосторожности

ОСТОРОЖНО!

Устройство
- Чтобы уменьшить риск возникновения пожара, поражения электрическим током или повреждения изделия,
  – Не подвергайте это устройство воздействию дождя, влаги, капель или брызг.
  – Не размещайте на устройстве какие-либо предметы, наполненные водой, например, вазы.
  – Используйте рекомендуемые принадлежности.
  – Не открывайте крышку.
  – Не пытайтесь ремонтировать данное устройство самостоятельно. За обслуживанием обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу.
  – Не допускайте попадания металлических предметов в устройство.
  – При возникновении какой-либо неисправности прекратите использование устройства, не модифицируйте и не ремонтируйте его.

ВНИМАНИЕ!

Устройство
- Чтобы уменьшить риск возникновения пожара, поражения электрическим током или повреждения изделия,
  – Не устанавливайте и не размещайте данное устройство в книжном шкафу, встроенном шкафу или другом ограниченном пространстве. Убедитесь, что устройство хорошо вентилируется.
  – Не закрывайте вентиляционные отверстия устройства газетами, скатертями, шторами и подобными предметами.
  – Не размещайте на устройстве источники открытого пламени, например, горящие свечи.
- Это устройство предназначено для использования в умеренном климате.
- Это устройство может принимать радиопомехи, генерируемые мобильными телефонами. Если такие помехи доставляют беспокойство, увеличьте, пожалуйста, расстояние между изделием и мобильным телефоном.
- В этом устройстве используется лазер. Применение регулировок и настроек, отличных от нижеописанных, может привести к опасному лазерному облучению.

Сетевой кабель питания переменного тока
- Сетевой штепсель является устройством отключения. Установите данное устройство таким образом, чтобы сетевой штепсель можно было извлечь из сетевой розетки незамедлительно.

Батарейка
- При неправильной установке батареек существует опасность взрыва. Производите замену, используя только батарейки рекомендованного производителем типа.
- При утилизации батареек узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.
- Не нагревайте и не подвергайте воздействию огня.
- Не оставляйте батарейку(и) в автомобиле с закрытыми дверями и окнами под воздействием прямых солнечных лучей в течение длительного времени.
- Не разбирайте и не вызывайте короткое замыкание батарейки.
- Не заряжайте щелочную или марганцевую батарейку.
- Не используйте батарейку с поврежденным покрытием.
- Если пульт ДУ не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките из него батарейку. Храните батарейки в прохладном темном месте.

Предупреждение
Следуйте нижеприведённым правилам, если иное не указано в других документах.
1. Устанавливайте прибор на твёрдой плоской поверхности, за исключением отсоединяемых или несъёмных частей.
2. Хранить в сухом, закрытом помещении.
3. Во время транспортировки не бросать, не подвергать излишней вибрации или ударам о другие предметы.
4. Утилизировать в соответствии с национальным и/или местным законодательством.

Правила и условия реализации не установлены изготовителем и должны соответствовать национальному и/или местному законодательству страны реализации товара.

Справочный материал

О Bluetooth®

Panasonic не несет ответственности за данные и/или информацию, сохранность которых может быть поставлена под угрозу во время беспроводной передачи.

Частотный диапазон
- Данная система использует частотный диапазон 2,4 ГГц.

Сертификация
- Эта система соответствует частотным ограничениям и получила сертификацию на основании законов о частоте. Таким образом, разрешение на беспроводную связь не требуется.
- Действия, указанные ниже, в некоторых странах преследуются по закону:
  – Разборка на части или изменение устройства.
  – Удаление отметок с техническими характеристиками.

Ограничения по использованию
- Беспроводная передача данных и/или передача с использованием устройств, оснащенных Bluetooth®, не гарантируется.
- Все устройства должны соответствовать стандартам, установленным Bluetooth SIG, Inc.
- В зависимости от технических характеристик и настроек устройства возможен сбой подключения, а некоторые операции могут выполняться иначе.
- Эта система поддерживает функции обеспечения безопасности Bluetooth®. Однако в зависимости от операционной среды и/или настроек данная функция обеспечения безопасности может быть недостаточной. При выполнении беспроводной передачи данных в эту систему следует предпринять меры предосторожности.
- Эта система не может передавать данные на устройство Bluetooth®.

Диапазон применения
- Данное устройство может использоваться на расстоянии не более 10 м.
- В зависимости от окружающей обстановки, наличия препятствий или помех расстояние может быть меньше.

Помехи от других устройств
- Эта система может функционировать неправильно, и вследствие помех, создаваемых радиоволнами, если устройство расположено слишком близко к другим устройствам Bluetooth® или устройствам, использующим диапазон 2,4 ГГц, возможно возникновение таких проблем, как шум и скачки звучания.
- Эта система может функционировать неправильно при слишком сильных радиоволнах, создаваемых источником радиовещания и т.п., расположенным рядом.

Использование по назначению
- Эта система предназначена только для обычного бытового использования.
- Не используйте эту систему рядом с оборудованием или в обстановке, чувствительной к радиочастотным помехам (например: аэропорты, больницы, лаборатории и т.п.).

Лицензии

Словесное обозначение и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными торговыми марками, которые принадлежат компании Bluetooth SIG, Inc. и используются Panasonic Holdings Corporation по лицензии. Другие торговые марки и наименования принадлежат соответствующим владельцам.

Принадлежности, поставляемые в комплекте

Проверьте наличие принадлежностей в комплекте.

☐ **1 Сетевой кабель питания переменного тока**

☐ **1 Комнатная FM-антенна**



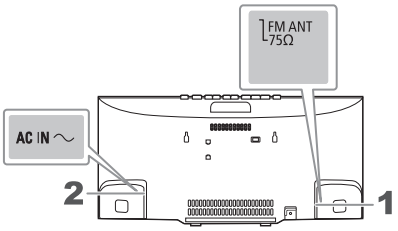
☐ **1 Пульт ДУ**
(N2QAYB000984)

Символы на данном продукте (включая принадлежности) обозначают следующее:

~	Переменный ток
⧈	Оборудование класса II (продукт оснащен двойной изоляцией.)
I	ВКЛЮЧЕНИЕ
⏻	Режим ожидания

Выполнение соединений

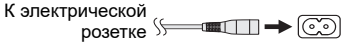
Подключите кабель питания переменного тока только после того, как будут подключены все остальные кабели.



1 Подключите комнатную FM-антенну.



2 Подключите сетевой кабель питания переменного тока.



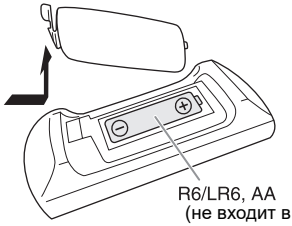
Использование других сетевых кабелей питания переменного тока, кроме поставленных в комплекте, запрещено.

Экономия электроэнергии
В режиме ожидания система потребляет (⇨ 15) небольшое количество электроэнергии. Выньте вилку сетевого кабеля питания переменного тока из розетки, если система не используется. После отсоединения системы некоторые настройки будут потеряны. Их необходимо установить снова.

Примечание:

- Эти динамики не имеют магнитного экранирования. Не располагайте их возле ТВ, ПК или других устройств, на работу которых влияет магнитное поле.
- Прикрепите антенну к стене так, чтобы количество помех было минимальным.
- При низком качестве принимаемого сигнала используйте наружную антенну (не входит в комплект поставки).

Подготовка пульта ДУ к работе

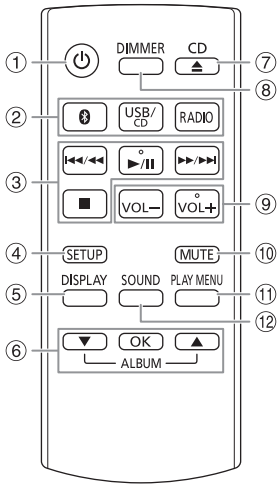


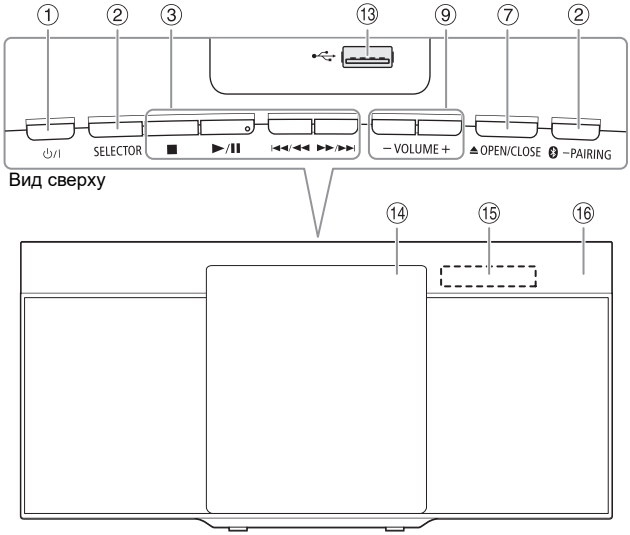
Используйте щелочную или марганцевую батарейку.

Вставьте батарейку так, чтобы полярность (+ и –) соответствовала обозначениям на пульте ДУ.

Обзор органов управления

Выполните действия с помощью пульта ДУ. Вы также можете использовать кнопки, расположенные на основном устройстве, если они не отличаются.





Вид сверху

① **Включение питания/переход в режим ожидания [⏻], [⏻/I]**
Нажмите переключатель для перевода устройства из режима включено в режим ожидания и наоборот. В режиме ожидания устройство потребляет небольшое количество электроэнергии.

② **Выберите источник аудио**
На пульте ДУ:
Нажмите соответствующую кнопку, чтобы выбрать источник.
[ ]: BLUETOOTH
[USB/CD]: USB ⟷ CD
[RADIO]: FM
На основном устройстве:
CD → BLUETOOTH → USB
FM ←
Выберите “BLUETOOTH” в качестве источника аудио
Чтобы начать спаривание Bluetooth® или отключить устройство Bluetooth, нажмите и удерживайте соответствующую кнопку.

③ Контроль основного воспроизведения

④ Просмотр меню установки

⑤ Просмотр информации контента

⑥ Выбор или подтверждение опции

⑦ Открытие или закрытие сдвижной крышки

⑧ **Уменьшение яркости дисплея**
Для отмены нажмите кнопку еще раз.

⑨ Регулировка уровня громкости

⑩ **Временное отключение звука**
Для отмены нажмите кнопку еще раз.
“MUTE” также отменяется при регулировке громкости или при выключении системы.

⑪ Просмотр меню воспроизведения

⑫ Выбор звуковых эффектов

⑬ USB-порт (•⟷)

⑭ Сдвижная крышка

⑮ Дисплей

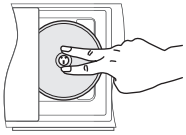
⑯ **Датчик дистанционного управления**
Расстояние: Приблизительно до 7 м
Угол: Приблизительно 20° вверх и вниз, 30° влево и вправо

Подготовка медиа

Диск

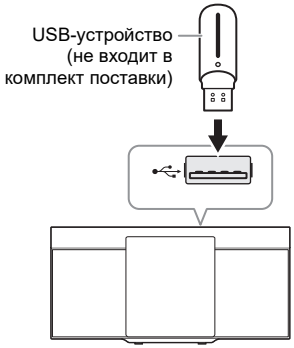
1 Нажмите [USB/CD], чтобы выбрать “CD”.

2 Нажмите [CD ⏏] (основное устройство: [⏏]), чтобы открыть сдвижную крышку.
Установите диск так, чтобы этикетка была обращена к Вам.



3 Нажмите [CD ⏏] (основное устройство: [⏏]) еще раз, чтобы открыть сдвижную крышку.
Не следует держать пальцы рядом со сдвижной крышкой во время ее закрытия.

USB



Нажмите [USB/CD], чтобы выбрать “USB”.

Примечание:
Не используйте удлинительный кабель USB. Система не может распознать USB-устройство, подключенное с помощью кабеля.

Bluetooth®

Через Bluetooth® можно осуществлять беспроводное подключение и воспроизведение аудио устройства.

Подготовка
- Включите функцию Bluetooth® устройства и установите устройство рядом с системой.
- Для получения подробной информации обратитесь к инструкциям по эксплуатации устройства.

Спаривание устройства

Подготовка
Если эта система подключена к устройству Bluetooth®, отключите ее. (⇨ ниже)

1 Нажмите [ᛒ], чтобы выбрать “BLUETOOTH”.
При наличии индикации “PAIRING” продолжите с шага 3.

2 Нажмите [PLAY MENU], чтобы выбрать “PAIRING”.
Или нажмите и удерживайте [ᛒ –PAIRING] на основном устройстве, пока не появится индикация “PAIRING”.

3 Выберите “SC-HC200” из меню Bluetooth® устройства.
В случае запроса ключа доступа введите “0000”.
После завершения спаривания устройство подключается к этой системе автоматически.
MAC-адрес (например, 6C:5A:B5:B3:1D:0F) может отображаться перед “SC-HC200”.
Название подключенного устройства будет выведено на дисплей в течение несколько секунд.

Примечание:
С этой системой можно спарить до 8 устройств. При спаривании 9-го устройства будет заменено устройство, которое не использовалось дольше всего.

Подключение устройства

Подготовка
Если эта система подключена к устройству Bluetooth®, отключите ее. (⇨ ниже)

1 Нажмите [ᛒ], чтобы выбрать “BLUETOOTH”.
Отображается сообщение “BLUETOOTH READY”.

2 Выберите “SC-HC200” из меню Bluetooth® устройства.
Название подключенного устройства будет выведено на дисплей в течение несколько секунд.

3 Начните воспроизведение на устройстве.

Примечание:
- Для подключения устройство должно быть спарено.
- Система может подключаться одновременно только к одному устройству.
- Когда в качестве источника выбран “BLUETOOTH”, эта система автоматически попробует подключиться к устройству, которое было подключено последний раз. (Во время этого процесса отображается надпись “LINKING”.)

Отключение устройства

1 Нажмите [ᛒ], чтобы выбрать “BLUETOOTH”.

2 Нажмите [PLAY MENU] несколько раз, чтобы выбрать “DISCONNECT?”.

3 Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать “OK? YES”, и затем нажмите [OK].

Примечание:
Устройство отключается следующих случаях:
- Выбор другого источника.
- Перемещение устройства за пределы максимальной дальности.
- Выключение передачи Bluetooth® устройства.
- Выключение системы или устройства.

Режим соединения

Вы можете изменить режим соединения для соответствия типу подключения.

Подготовка
Если эта система подключена к устройству Bluetooth®, отключите ее. (⇨ 6)

1 **Нажмите [PLAY MENU] несколько раз, чтобы выбрать “LINK MODE”.**

2 **Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать режим, и затем нажмите [OK].**

MODE 1	Особое внимание к соединяемости.
MODE 2 (по умолчанию)	Особое внимание к качеству звука.

Примечание:
- В зависимости от устройства воспроизводимое изображение и звук могут быть не синхронизированы. В этом случае выберите “MODE 1”.
- Выберите “MODE 1”, если происходит прерывание звука.

Громкость входящего звука

Если уровень громкости входящего аудио при передаче через Bluetooth® слишком низкий, настройку уровня громкости входящего аудио можно изменить.

1 **Нажмите [PLAY MENU] несколько раз, чтобы выбрать “INPUT LEVEL”.**

2 **Нажмите [▲, ▼], чтобы установить уровень громкости, и затем нажмите [OK].**

LEVEL 0 ↔ LEVEL +1 ↔ LEVEL +2

Примечание:
- Настройка по умолчанию “LEVEL 0”.
- Выберите “LEVEL 0”, если происходит искажение звука.

Воспроизведение медиа

Следующие знаки указывают на наличие функции.
CD: CD-R/RW в формате CD-DA или с файлами MP3.
USB: USB-устройство с файлами MP3.
BLUETOOTH: Bluetooth®-устройство.

Основное воспроизведение

CD USB BLUETOOTH

Воспроизведение	Нажмите [►/❚❚].
Остановка	Нажмите [■]. USB Позиция сохранена в памяти. Появится индикация “RESUME”. Нажмите еще раз, чтобы полностью остановить.
Пауза	Нажмите [►/❚❚]. Нажмите еще раз, чтобы продолжить воспроизведение.
Пропуск	Нажмите [I◄◄/◄◄] или [►►/►►I], чтобы пропустить трек. CD USB Нажмите [▲, ▼], чтобы пропустить альбом MP3.
Поиск	Нажмите и удерживайте [I◄◄/◄◄] или [►►/►►I].

Примечание:
В зависимости от устройства Bluetooth® выполнение некоторых операций может быть невозможным.

Просмотр доступной информации

CD USB BLUETOOTH

Доступную информацию можно просматривать на дисплее.

Нажмите [DISPLAY] несколько раз.

Примечание:
- Максимальное количество символов: Примерно 32
- Система поддерживает верс. 1.0, 1.1 и 2.3 ID3 теги.
- Текстовые данные, не поддерживаемые системой, могут отображаться иначе.
- Например: Дисплей альбома MP3 и номера трека.



Номер альбома Номер трека

Меню воспроизведения

CD USB

1 Нажмите [PLAY MENU] несколько раз, чтобы выбрать “PLAYMODE” или “REPEAT”.

2 Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать настройку, и затем нажмите [OK].

PLAYMODE	
OFF PLAYMODE	Отмена настройки.
1-TRACK 1 ♪	Воспроизведение одного выбранного трека. Нажмите [I◄◄/◄◄] или [►►/►►I], чтобы выбрать трек.
1-ALBUM 1 ■	Воспроизведение одного выбранного альбома MP3. Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать альбом MP3.
RANDOM RND	Воспроизведение всех треков в произвольном порядке.
1-ALBUM RANDOM 1 ■ RND	Воспроизведение всех треков из одного выбранного альбома MP3 в произвольном порядке. Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать альбом MP3.
REPEAT	
OFF REPEAT	Отмена настройки.
ON REPEAT ↻	Повторное воспроизведение.

Примечание:

- Во время воспроизведения в произвольном порядке переход к воспроизведенным трекам невозможен.
- При открытии сдвижной крышки или отключении USB-устройства происходит отмена настройки.

Примечание относительно дисков

- Эта система может воспроизводить диски CD-R/RW с форматом содержимого CD-DA или MP3.
- Эта система может предоставить доступ к:
  – CD-DA: 99 трекам
- Перед воспроизведением финализируйте диск на оборудовании, на котором была произведена его запись.
- Воспроизведение некоторых дисков CD-R/RW невозможно из-за условий записи.

Примечание относительно USB-устройства

- Система не гарантирует возможность подключения ко всем USB-устройства.
- Система поддерживает полноскоростное устройство USB 2.0.
- Система может поддерживать USB-устройства емкостью до 32 ГБ.
- Поддерживается только файловая система FAT 12/16/32.

Примечание относительно файлов MP3

- Файлы определяются как треки, а папки определяются как альбомы.
- Треки должны иметь расширение “.mp3” или “.MP3”.
- Треки не обязательно будут воспроизведены в том порядке, в котором они были записаны.
- Некоторые файлы могут не работать из-за размера сектора.

Файл MP3 на диске

- Эта система может предоставить доступ к:
  – 255 альбомам (включая корневую папку)
  – 999 трекам
  – 20 сессий
- Диск должен соответствовать формату ISO9660 уровень 1 или 2 (за исключением расширенных форматов).

Файл MP3 на USB-устройстве

- Эта система может предоставить доступ к:
  – 800 альбомам (включая корневую папку)
  – 8000 трекам
  – 999 трекам в одном альбоме

Радио

Подготовка
Нажмите [RADIO].

Ручная настройка

1 **Нажмите [PLAY MENU] несколько раз, чтобы выбрать “TUNE MODE”.**

2 **Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать “MANUAL”, и затем нажмите [OK].**

3 **Нажмите [I◄◄/◄◄] или [►►/►►I], чтобы настроиться на станцию.**
Для автоматической настройки нажмите и удерживайте кнопку до тех пор, пока частота не начнет быстро меняться.
Во время приема стереофонической программы на дисплее отображается индикация “STEREO”.

Предустановка памяти

Вы можете выполнить предустановку до 30 FM станций.

Автоматическая предустановка

1 **Нажмите [PLAY MENU], чтобы выбрать “A.PRESET”.**

2 **Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать “LOWEST” или “CURRENT”, и затем нажмите [OK].**
Тюнер осуществляет предварительную настройку всех станций, которые он может принимать, на каналы в восходящем порядке.
Для отмены нажмите [■].

LOWEST (низшая)	Настройка начинается с низшей частоты.
CURRENT (текущая)	Настройка начинается с текущей частоты.

Ручная предустановка

1 **Нажмите [PLAY MENU] несколько раз, чтобы выбрать “TUNE MODE”.**

2 **Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать “MANUAL”, и затем нажмите [OK].**

3 **Нажмите [I◄◄/◄◄] или [►►/►►I], чтобы настроиться на станцию.**

4 **Нажмите [OK].**

5 **Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать номер предустановки, и затем нажмите [OK].**
Повторите шаги 3 до 5 для настройки дополнительных станций.
Новая станция заменит другую станцию, занимающую тот же предустановленный номер.

Выбор предустановленной станции

1 **Нажмите [PLAY MENU] несколько раз, чтобы выбрать “TUNE MODE”.**

2 **Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать “PRESET”, и затем нажмите [OK].**

3 **Нажмите [I◄◄/◄◄] или [►►/►►I], чтобы выбрать предварительно настроенную станцию.**

Улучшение качества звука

1 **Нажмите [PLAY MENU] несколько раз, чтобы выбрать “FM MODE”.**

2 **Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать “MONO”, и затем нажмите [OK].**
Для отмены выберите “STEREO”.
При изменении частоты также происходит отмена “MONO”.

Чтобы ввести настройку в память
Выполните действия пункта 4 “Ручная предустановка”. (⇨ влево)

Проверка состояния сигнала

Нажмите [DISPLAY] несколько раз, чтобы выбрать “FM STATUS”.

FM - - - -	FM сигнал – монофонический. Система не настроена на станцию.
FM ST	FM сигнал – стереофонический.
FM MONO	“MONO” выбрана в качестве “FM MODE”.

Радиовещание RDS

Эта система может отображать текстовую информацию системы передачи данных по каналу радиотрансляции (RDS), которая доступна в некоторых регионах.

Нажмите [DISPLAY] несколько раз.

PS	Служебная программа
PTY	Тип программы
FREQ	Частота

Примечание:
RDS может быть не доступна из-за слабого сигнала.

Часы и таймеры

Установка времени

Часы показывают время в 24-часовом формате.

1 **Нажмите [SETUP] несколько раз, чтобы выбрать “CLOCK”.**

2 **Нажмите [▲, ▼], чтобы установить время, и затем нажмите [OK].**

Проверка времени

Нажмите [SETUP] несколько раз, чтобы выбрать “CLOCK”, затем нажмите [OK].
Находясь в режиме ожидания, нажмите [DISPLAY].

Примечание:
Регулярно переустанавливайте часы для поддержания точности работы.

Таймер сна

Таймер сна выключает систему после наступления установленного времени.

1 **Нажмите [SETUP] несколько раз, чтобы выбрать “SLEEP”.**

2 **Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать настройку (в минутах), и затем нажмите [OK].**
Для отмены выберите “OFF”.

SLEEP 30 ↔ SLEEP 60 ↔ SLEEP 90 ↔ SLEEP 120
↑ → OFF ←

Примечание:
- Оставшееся время будет отображаться каждую минуту, если не выполняются иные операции.
“SLEEP 1” всегда отображается, если осталась 1 минута.
- Таймер сна всегда срабатывает первым. Убедитесь, что время срабатывания таймеров не совпадает.

Таймер воспроизведения

Можно использовать таймер в качестве будильника.

Подготовка
Установите часы.

1 **Нажмите [SETUP] несколько раз, чтобы выбрать “TIMER ADJ”.**

2 **Нажмите [▲, ▼], чтобы установить время начала, и затем нажмите [OK].**

3 **Повторите действия пункта 2, чтобы установить время окончания.**

4 **Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать источник, с которого вы хотите выполнить воспроизведение, и затем нажмите [OK].**

Чтобы запустить таймер

1 **Нажмите [SETUP] несколько раз, чтобы выбрать “TIMER SET”.**

2 **Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать “SET”, и затем нажмите [OK].**
Появится индикация “⏲”.
Для отмены выберите “OFF”.
Чтобы таймер сработал, необходимо выключить систему.

Проверка настройки

Нажмите [SETUP] несколько раз, чтобы выбрать “TIMER ADJ”, затем нажмите [OK].
Находясь в режиме ожидания, дважды нажмите [DISPLAY].

Примечание:
- Таймер начинает работать на низком уровне громкости, который постепенно увеличивается до предварительно установленного уровня.
- Если таймер включен, он будет срабатывать в установленное время каждый день.
- При выключении системы и повторном включении ее во время работы таймера, таймер не остановится на времени окончания.
- В качестве музыкальных источников можно установить “CD”, “USB” и “FM”.

Звуковые эффекты

1 **Нажмите [SOUND] несколько раз, чтобы выбрать звуковой эффект.**

2 **Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать настройку, и затем нажмите [OK].**

MY SOUND	“SOUND 1”, “SOUND 2” или “SOUND 3” (⇨ ниже)
PRESET EQ	“HEAVY”, “SOFT”, “CLEAR”, “VOCAL” или “FLAT”
BASS	От –4 до +4
TREBLE	От –4 до +4
D.BASS	“ON D.BASS” или “OFF D.BASS”
SURROUND	“ON SURROUND” или “OFF SURROUND”

Примечание:
Измененные настройки будут сохранены до следующего изменения, если не указано иное.

Сохранение предустановок звука

Можно сохранить текущие звуковые эффекты (до 3 комбинаций).

Подготовка
Выбор звуковых эффектов.

1 **Нажмите [SETUP], чтобы выбрать “SAVE MY SOUND”.**

2 **Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать номер для предустановки звука, а затем нажмите [OK].**
Отображается сообщение “SAVED”.
Текущая предустановка звука будет заменена новой, но под тем же номером.

Для восстановления предыдущей предустановки выполните следующие действия

1 **Нажмите [SOUND], чтобы выбрать “MY SOUND”.**

2 **Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать номер для предустановки звука, а затем нажмите [OK].**

Другие

Автоматическое выключение

Система автоматически выключается, если она не используется в течение примерно 20 минут.

1 **Нажмите [SETUP] несколько раз, чтобы выбрать “AUTO OFF”.**

2 **Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать “ON”, и затем нажмите [OK].**
Для отмены выберите “OFF”.

Примечание:
Данная функция не работает, когда источником является радио или подсоединено устройство Bluetooth®.

Режим ожидания Bluetooth®

Эта функция автоматически включает систему при установке Bluetooth® соединения с сопряженным устройством.

1 **Нажмите [SETUP] несколько раз, чтобы выбрать “BLUETOOTH STANDBY”.**

2 **Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать “ON”, и затем нажмите [OK].**
Для отмены выберите “OFF”.

Обновление программного обеспечения

Время от времени компания Panasonic может выпускать обновление для ПО данного устройства, благодаря которому работа устройства будет улучшена, а также могут быть добавлены новые функциональные возможности. Данные обновления доступны бесплатно.
Для получения дополнительных сведений перейдите на следующий веб-сайт.
http://panasonic.jp/support/global/cs/
(Данный веб-сайт доступен только на английском языке.)

Проверка версии ПО

1 **Нажмите [SETUP] несколько раз, чтобы выбрать “SW VER.”, затем нажмите [OK].**
На дисплее появится версия ПО.

2 **Нажмите [OK] снова для выхода.**

Устранение неисправностей

Перед тем как обратиться к специалисту сервисного обслуживания, выполните следующие действия. В случае возникновения сомнения относительно некоторых пунктов проверки или если указанные решения не способствуют устранению неполадки, обратитесь за инструкциями к своему дилеру.

Общие неисправности

Невозможно включить устройство.
- Подключите сетевой кабель питания переменного тока и подождите как минимум 10 секунд перед включением устройства.

Аппарат не работает.
- Были активированы устройство безопасности. Выполните следующее:
  1. Нажмите [⏻/I] на основном устройстве, чтобы перевести устройство в режим ожидания. Если устройство не переходит в режим ожидания, отключите сетевой кабель питания переменного тока, а затем снова подключите его.
  2. Нажмите [⏻/I] снова для включения устройства. Если проблему не удается решить, проконсультируйтесь со своим дилером.

Выполнение операций с помощью пульта ДУ невозможно.
- Проверьте правильность установки батарейки.

Звук искажен или отсутствует.
- Отрегулируйте громкость системы.
- Выключите систему, определите и устраните причину неполадки, а затем повторно включите ее. Возможно, произошла деформация динамиков из-за чрезмерного уровня громкости или мощности, а также использования устройства в помещении с высокой температурой.

При воспроизведении может появиться гудение.
- Рядом с кабелями находится сетевой кабель питания переменного тока или флуоресцентная лампа. Размещайте другие приборы и шнуры подальше от кабелей данной системы.

Слышен шум.
- В зависимости от устройства возможен шум, если в это же время устройство подключено к USB-порту. Отсоедините кабель от USB-порта.

Диск

Дисплей отображается неправильно.
Воспроизведение не начинается.
- Вы вставили диск неправильно. Вставьте его правильно.
- Диск загрязнился. Почистите диск.
- Замените диск, если он поцарапан, деформирован или не соответствует стандарту.
- Образовался конденсат. Оставьте систему просохнуть на 1 до 2 часа.

Общее количество отображаемых треков неправильно.
Диск не читается.
Звук искажен.
- Вставлен диск, который система не может воспроизвести. Вставьте воспроизводимый диск.
- Вставлен диск, который не был финализирован.

USB

Нет ответа при нажатии кнопки [►/II].
- Отсоедините и снова подсоедините USB-устройство. Либо выключите и снова включите само устройство.

USB-устройство или контент, содержащийся на нем, не могут быть прочитаны.
- Формат USB-устройства или контент, содержащийся на нем, не совместим с системой.
- USB-устройства с емкостью хранения более 32 ГБ в некоторых условиях работать не может.

Медленная работа USB-устройства.
- Чтение контента большого размера или USB-устройства большой емкости может занять больше времени.

Отображаемое истекшее время отличается от фактического времени воспроизведения.
- Выполните передачу данных на другое USB-устройство или осуществите резервное копирование данных и переформатируйте USB-устройство.

Bluetooth®

Спаривание не может быть выполнено.
- Проверьте состояние устройства Bluetooth®.
- Устройство находится за пределами расстояния срабатывания, равного 10 м. Переместите устройство ближе к системе.

Устройство не может быть подключено.
- Произошла ошибка во время спаривания устройства. Выполнить спаривание снова.
- Спаривание устройства было заменено. Выполнить спаривание снова.
- Эта система, возможно, подключена к другому устройству. Отключите другое устройство и попробуйте повторно подключить устройство.
- Возможно, в системе возникли неполадки. Выключите систему, а затем включите ее снова.
- Если для “LINK MODE” выбран “MODE 2”, выберите “MODE 1”. (⇨ 7)

Устройство подключено, но аудио, выводимое через систему, не слышно.
- Для некоторых встроенных устройств Bluetooth® необходимо установить аудио выход к “SC-HC200” вручную. Для получения подробной информации обратитесь к инструкциям по эксплуатации устройства.

Звук, выводимый через устройство, прерывается.
- Устройство находится за пределами расстояния срабатывания, равного 10 м. Переместите устройство ближе к системе.
- Уберите препятствия, находящиеся между системой и устройством.
- Другие устройства, использующие частотный диапазон 2,4 ГГц (беспроводной маршрутизатор, микроволновая печь, беспроводной телефон и т.п.) создают помехи. Переместите устройство ближе к системе и удалите от других устройств.
- Выберите “MODE 1” для установления стабильной связи. (⇨ 7)

Радио

Искажается звук или слышны помехи.
- Убедитесь в том, что антенна(ы) правильно подсоединена(ы). (⇨ 4)
- Отрегулируйте положение антенны.
- Антенна и сетевой кабель питания переменного тока должны находиться на некотором расстоянии друг от друга.
- Если поблизости находятся здания или возвышения, используйте наружную антенну.
- Выключите телевизор или другие аудиоплееры либо отсоедините их от системы.
- При наличии помех увеличьте расстояние между системой и мобильными телефонами.

Излишний шум во время приема сигнала FM.
- Выберите монауральный вывод аудио. (⇨ 9)

Индикация на дисплее основного устройства

“--:--”
- Вы подключили сетевой кабель переменного тока впервые или недавно произошел сбой в в подаче питания. Установите часы.

“ADJUST CLOCK”
- Часы не установлены. Настройте часы.

“ADJUST TIMER”
- Таймер воспроизведения не установлен. Настройте таймер воспроизведения.

“AUTO OFF”
- Система не использовалась в течение 20 минут, и через минуту она выключится. Для отмены нажмите любую кнопку.

“ERROR”
- Выполнено неправильное действие. Прочитайте инструкцию и повторите попытку.

“F61”
“F77”
- Отключите сетевой кабель питания переменного тока и проконсультируйтесь со своим дилером.

“F703”
- Осмотрите Bluetooth®-соединение.
- Отключите Bluetooth®-устройство. Выключите систему, а затем включите ее снова.

“F76”
- Возникла проблема с электроснабжением.
- Отключите сетевой кабель питания переменного тока и проконсультируйтесь со своим дилером.

“ILLEGAL OPEN”
- Сдвижная крышка находится в неправильном положении. Выключите систему, а затем включите ее снова.

“NO DEVICE”
- USB-устройство не подключено. Проверьте соединения.

“NO DISC”
- Вы не вставили диск.

“NO PLAY”
- Проверьте контент. Возможно воспроизведение только поддерживаемого формата.
- Файлы на USB-устройстве могут быть повреждены. Отформатируйте USB-устройство и попробуйте снова.
- Возможно, в системе возникли неполадки. Выключите систему, а затем включите ее снова.

“PLAYERROR”
- Вы воспроизвели не поддерживаемый файл MP3. Трек неподдерживаемого формата будет пропущен, а воспроизведение перейдет к следующему треку.

“LINKING”
- При выборе “BLUETOOTH” система автоматически пытается подключиться к устройству Bluetooth®, которое было подключено последний раз.

“READING”
- Устройство проверяет информацию “CD/USB”. Начните эксплуатацию после исчезновения данного дисплея.

“REMOTE 1”
“REMOTE 2”
- Пульт ДУ и основное устройство используют разные коды. Измените код пульта ДУ.
  – При появлении индикации “REMOTE 1” нажмите и удерживайте [OK] и [ ] не менее 4 секунд.
  – При появлении индикации “REMOTE 2” нажмите и удерживайте [OK] и [USB/CD] не менее 4 секунд.

“SOUND 1 NOT SET”
“SOUND 2 NOT SET”
“SOUND 3 NOT SET”
- Не удалось сохранить звуковые эффекты под номером предустановки звука.

“USB OVER CURRENT ERROR”
- USB-устройство использует слишком много электроэнергии. Отсоедините USB-устройство, выключите систему, а затем включите ее снова.
- Проверьте подключение, оно может быть нарушено из-за повреждения USB-кабеля.

“VBR”
- Система не отображает оставшееся время воспроизведения для треков с переменной частотой передачи данных (VBR).

“NOT SUPPORTED”
- Подключено неподдерживаемое USB-устройство.

Код дистанционного управления

Если при использовании пульта ДУ этой системы срабатывает другое оборудование Panasonic, измените код дистанционного управления для данной системы.

Подготовка
Нажмите [USB/CD], чтобы выбрать “CD”.

Чтобы установить код на “REMOTE 2”

1 **Нажмите и удерживайте [■] на основном устройстве и [USB/CD] на пульте ДУ.**
Отображается сообщение “REMOTE 2”.

2 **Нажмите и удерживайте кнопки [OK] и [USB/CD] не менее 4 секунд.**

Чтобы установить код на “REMOTE 1”

1 **Нажмите и удерживайте [■] на основном устройстве и [ ] на пульте ДУ.**
Отображается сообщение “REMOTE 1”.

2 **Нажмите и удерживайте [OK] и [ ] не менее 4 секунд.**

Сброс памяти системы

Выполните сброс памяти при возникновении следующих ситуаций:
- Устройство не срабатывает при нажатии на кнопки.
- Необходимо очистить и сбросить содержимое памяти.

1 **Отсоедините сетевой кабель питания переменного тока.**

2 **Нажимая и удерживая [⏻/I] на основном устройстве, снова подсоедините сетевой кабель питания переменного тока.**
Продолжите нажимать и удерживать кнопку до тех пор, пока не появится индикация “– – – – – – – – –”.

3 **Отпустите [⏻/I].**
Все настройки сброшены до заводских установок. Пункты памяти необходимо установить заново.

Обслуживание

Перед выполнением технического обслуживания отсоедините шнур питания переменного тока. Для очистки данной системы используйте мягкую сухую ткань.
- Запрещается использовать для очистки системы спирт, разбавитель для краски или бензин.
- Перед использованием химически обработанной салфетки обратитесь к инструкции по ее применению.

Технические характеристики

Общие параметры

Электропитание
Переменный ток от 220 В до 240 В, 50 Гц

Потребляемая мощность 14 Вт

Потребляемая мощность в режиме ожидания (приблизительно)[×1]
режим ожидания “BLUETOOTH STANDBY” установлен на “OFF” 0,2 Вт
режим ожидания “BLUETOOTH STANDBY” установлен на “ON” 0,3 Вт

Размеры (Ш x В x Г) 400 мм x 197 мм x 107 мм

Масса 1,9 кг

Рабочий диапазон температур От 0°C до +40°C

Рабочий диапазон влажности
От 35% до 80% относительной влажности (без конденсации)

Блок усилителя

Выходная мощность (среднеквадратичная) в стереорежиме
Передний канал (оба канала активны)
10 Вт на канал (8 Ω), 1 кГц, 10% THD
Среднеквадратичное значение полной мощности
20 Вт

Блок тюнера и разъемов

Заранее установленная память 30 FM-станций

Частотная модуляция (FM)
Диапазон частот
От 87,50 МГц до 108,00 МГц (с шагом 50 кГц)
Антенный вход 75 Ом (несогласованный)

Блок дисков

Воспроизводимые диски (8 см или 12 см)
CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3[×2])

Считывающее устройство
Длина волны 790 нм (CD)

Блок USB

Питание USB-порта DC OUT 5V, 500 mA

Стандарт USB Максимальная скорость – USB 2.0

Поддерживаемые форматы файлов MP3 (*mp3)

Поддерживаемые форматы аудио MP3[×2]
Частота выборки 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
Размер слова аудио 16 бит
Количество каналов 2 кан

Файловая система USB-устройства
FAT12, FAT16, FAT32

Раздел Bluetooth®

Версия Bluetooth® Версия 2.1 + EDR

Класс Класс 2

Поддерживаемые профили A2DP, AVRCP

Частотный диапазон 2,4 ГГц диапазон, FH-SS

Рабочее расстояние 10 м по линии прямой видимости

Поддерживаемые кодеки SBC

Рабочая частота От 2402 МГц до 2480 МГц

Максимальная мощность (ЭИИМ) 4 дБм

Блок динамиков

Блок(и) динамиков
Полный диапазон 8 см конического типа x 2 шт.

Примечание:
- Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.
  Масса и размеры даны приблизительно.
- Полный коэффициент гармонических искажений измерен с помощью цифрового анализатора спектра.

[×1] Перед переходом в режим ожидания к USB-порту не подключались устройства.
[×2] MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

Информация для покупателя

Название продукции:	Компактная стереосистема
Страна производства:	Малайзия
Название производителя:	Панасоник Энтертейнмент энд Коммюникейшн Ко., Лтд.
Юридический адрес:	1-10-12 Ягумо-хигаши-мати, Моригути Сити, Осака 570-0021, Япония
Дата производства: Вы можете уточнить год и месяц по серийному номеру на табличке. Пример маркировки — Серийный номер № XX1AXXXXXXX (X-любая цифра или буква) Год: Третья цифра в серийном номере (1—2021, 2—2022, ... 0—2030) Месяц: Четвертая буква в серийном номере (A—Январь, B—Февраль, ... L—Декабрь) Примечание: Сентябрь может указываться как “S” вместо “I”.	
Дополнительная информация:	Пожалуйста внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 федерального Закона РФ “О защите прав потребителей” срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

ИНФОРМАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ПРОДУКТА

Компактная стереосистема торговой марки "Panasonic", модель SC-HC200, SC-HC200EE-K, SC-HC200EE-W соответствует требованиям ТР ЕАЭС 037/2016, ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011

Декларант:	ООО "Панасоник Рус", 115162, г. Москва, ул. Шаболовка, д. 31Г, этаж/помещение антресоль 1 этажа/10
Сертификат соответствия / декларация:	ЕАЭС N RU Д-JP.PA04.B.70433/22
Дата выдачи / регистрации:	07/07/2022
Срок действия до:	06/07/2027

Орган по сертификации:	СЕРТИФИЦИРОВАНО ОС ТЕСТБЭТ 119334, Москва, Андреевская набережная, д. 2, стр.3
Сертификат:	TC RU C-JP.ME10.B.04877
Дата выдачи сертификата:	13/03/2018
Сертификат действует до:	12/03/2023

Изготовитель:
Panasonic Corporation 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, 571-8501 Japan
Панасоник Корпорэйшн 1006, Оаза Кадома, Кадома-ши, Осака, 571-8501 Япония

С 01.04.2022 изменились название и адрес изготовителя:
Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. 1-10-12 Yagumo-higashi-machi, Moriguchi City, Osaka 570-0021, Japan
Панасоник Энтертейнмент энд Коммюникейшн Ко., Лтд. 1-10-12 Ягумо-хигаши-мати, Моригути Сити, Осака 570-0021, Япония

Made in Malaysia
Сделано в Малайзии

ПРОДУКТТУН ШАЙКЕШТИГИ ТУУРАЛУУ МААЛЫМАТ

Компакт стерео системасы "Panasonic", үлгү SC-HC200, SC-HC200EE-K, SC-HC200EE-W талаптарга жооп ТР ЕАЭС 037/2016, ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011

Декларант:	<Панасоник Рус> ЖЧК, РФ, 115162, Москва ш., Шаболовка к., 31Г- үй, кабат/бөлмө 1-кабат меззанине/10
Ылайык келүү сертификаты / жарыя:	ЕАЭС N RU Д-JP.PA04.B.70433/22
Тастыктоо сертификатынын берилген мөөнөтү:	07/07/2022
Тастыктоо сертификатынын жарактуу мөөнөтү:	06/07/2027

Сертификаттоо органы:	CB TESTBET тарабынан ТАСТЫКТАЛДЫ 119334, Москва, Андреевская набережная, 2чи үй
Ылайык келүү Сертификаты:	TC RU C-JP.ME10.B.04877
Ылайык келүү Сертификаттын чыгарылган күнү:	13/03/2018
Ылайык келүү Сертификаттын мөөнөтү бүтүү күнү:	12/03/2023

Өндүрүүчү:
Панасоник Корпорэйшн 1006, Оаза Кадома, Кадома-ши, Осака, 571-8501 Жапония

04/01/2022 баштап, өндүрүүчүнүн аты жана дареги өзгөрдү:
Панасоник Энтертейнмент энд Коммюникейшн Ко., Лтд.
1-10-12 Ягумо-хигаши-мати, Моригути Сити, Осака 570-0021, Жапония

Малайзияда жасалган

ЗАКАЗ КЫЛУУЧУЛАР ҮЧҮН МААЛЫМАТ

Продукциянын аталышы:	Компакт Стерео Системасы
Моделдин номуру:	SC-HC200
Жабдуунун багыты жөнүндө маалымат:	Бул музыка баалоосун керектөөчүнүн колдонуусу үчүн иштелип чыгарылган.
Өндүргөн өлкө:	Малайзия
Өндүрүүчү: (аталышы жана дареги)	Панасоник Энтертейнмент энд Коммюникейшн Ко., Лтд. 1-10-12 Ягумо-хигаши-мати, Моригути Сити, Осака 570-0021, Жапония
Азыктандыруу:	220 ~ 240 В, 50 Гц
Пайдалануу шарттары:	0°C ~ 40°C
Продукциянын колдонуу мөөнөтү:	7 жыл

Өндүрүлгөн күнү:
Өндүрүлгөн күнү 7AXX кодунда көрсөтүлгөн
Күнүн коду боюнча аныктоо. Мисалы:
7AXX (X-каалагандай сан же тамга) -- Январь 2027
Жылы: коддогу биринчи символ (1-2021, 2-2022, … 0-2030)
Айы: коддогу экинчи символ (A-январь, B-февраль, ... L-декабрь)

<Техникалык мүнөздөмөлөрү жана параметрлери>
FM жыштык тасмасы: 87.50 ~ 108.00 МГц
Bluetooth'тун иштөө жыштыгы: 2402 МГц до 2480 МГц
Чыгуучу кубат / Бурмалоо: RMS 20 Вт / 10% ЛБЖС

<Эскертүү>
Тутанып кетүү, электр тогу уруу же түзүлүштүн бузулуу тобокелдигин минималдаштыруу:
- Түзүлүштү нымдуулук шарттарында пайдаланбоо керенк, нымдан коргоо зарыл.
- Түзүлүшкө нымдуу буюмдарды койбоо керек.
- Сунушталган аксессуарларды пайдалануу зарыл.
- Капкагын ачпоо керек.
- Түзүлүштү өз алдынча оңдоого болбойт. Квалификацияланган жардам алуу үчүн авторизацияланган сервис-борборлорго кайрылуу зарыл.
- Блоктун ичине темир нерселер түшүп кетпеши керек.
- Туура эмес иштеп жатса, колдонбоңуз жана өзгөртүп же оңдоого аракет кылбаңыз.

<Маанилүү>
Эгерде башка документтерде башкача жазылган болбосо, томондогу жазылган эрежелерди сактагыла.
1. Ажырай турган же чечилбей турган бөлүктөрүнөн сырткары, приборду тегиз жана катуу жерге орноткула.
2. Жабык жана кургак тамда сактоо.
3. Ташуу учурунда ыргытпоо, ашыкча кыймылдатпоо, башка буюмдарга урунду кылбоо керек.
4. Жергиликтүү жана/же улуттук мыйзамга ылайык утилизациялоо керек.

Сатуу шарттары өндүрүүчү тарабынан орнотулбайт жана алар сатылып жаткан өлкөнүн улуттук жана/же жергиликтүү укуктарга шайкеш болушу керек.

ӨНІМДІ СӘЙКЕСТІК ТУРАЛЫ АҚПАРАТЫ

Ықшам стерео жүйе "Panasonic", SC-HC200, SC-HC200EE-K, SC-HC200EE-W үлгілері ТР ЕАЭС 037/2016, ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011 талаптарына сай келеді

Декларант:	ЖШС «Панасоник Рус» Ресей,115162, Мәскеу қ-сы., Шаболовка к-сі., 31Г үйі, қабат/бөлме антресоль 1 қабат/10
Сәйкестік туралы декларация:	ЕАЭС N RU Д-JP.PA04.B.70433/22
Декларацияның тіркелген күні:	07/07/2022
Декларация дейін жарамды:	06/07/2027

Сертификаттау органы:	СЕРТИФИКАТТАЛҒАН ТЕСТБЭТ СО 119334, Мәскеу, Андреев жағалауы, 2 үй
Сертификат:	ТС RU C-JP.ME10.B.04877
Сертификаттың берілген күні:	13/03/2018
Сертификаттың жарамдылық мерзімі:	12/03/2023

Өндіруші:
Панасоник Корпорэйшн 1006, Оаза Кадома, Кадома-ши, Осака, 571-8501 Жапония

01.04.2022 бастап өндірушінің атауы мен мекенжайы өзгерді:
Панасоник Энтертейнмент энд Коммюникейшн Ко., Лтд. 1-10-12 Ягумо-хигаши-мати, Моригути Сити, Осака 570-0021, Жапония

Малайзияда жасалған

ТҰТЫНУШЫЛАРҒА АРНАЛҒАН АҚПАРАТ

Өнімнің атауы:	Жинақы стерео жүйе
Үлгі нөмірі:	SC-HC200
Құрылғының мақсаты жайлы ақпарат:	Тұрмыстық жағдайда музыканы тыңдау үшін әзірленген.
Өндіріс елі:	Малайзия
Өндіруші: (аты және мекен-жайы)	Панасоник Энтертейнмент энд Коммюникейшн Ко., Лтд. 1-10-12 Ягумо-хигаши-мати, Моригути Сити, Осака 570-0021, Жапония
Қуат көзі:	220 ~ 240 В, 50 Гц
Жұмыс күйі:	0°C ~ 40°C
Өнімнің қызмет мерзімі:	7 жыл

Өндірілген күні:
Өндіру күні кодта көрсетілген 7AXX
Код бойынша күнін анықтау. Мысалы:
7AXX (X-кез келген сан немесе әріп) -- Қаңтар 2027
Жыл: кодта бірінші белгі (1-2021, 2-2022, … 0-2030)
Ай: кодта екінші символ (A-қаңтар, B-ақпан, ... L-желтоқсан)

<Техникалық сипаттамалар мен параметрі>
FM жиілік диапазоны: 87,50 ~ 108,00 МГц
Bluetooth жұмыс істеу жиілігінің диапазоны: 2402 МГц до 2480 МГц
Шығыс қуат/Дисторсия: RMS 20 Вт/ 10% ЖГД

<Ескерту>
Өрт пайда болу қауіпін азайту, электр тоғымен зақымдану немесе құрылғының бүлінуі:
- Құрылғыны ылғалды бөлмеде қолданбаңыз және суламаңыз.
- Құрылғыға суы бар заттарды қоймаңыз.
- Ұсынылған аксессуарларды қолданыңыз.
- Қақпақты шешпеңіз.
- Бұл құрылғыны өзбетінізбен жөндемеңіз. Білікті көмек алу үшін авторланған сервистік орталыққа барыңыз.
- Металл нысандардың осы құрылғы ішіне түсіп кетуіне жол бермеңіз.
- Ақаулық пайда болса, құрылғыны пайдалануды тоқтатыңыз, бірақ өзгертпеңіз не жөндемеңіз.

<Маңызды>
Егер басқа жолдама құжаттарда көрсетілмеген жағдайда, төмендегі шарттарды орындаңыз.
1. Тегіс, берік бетке орналастырыңыз, тек алынатын бөлшектер немесе қозғалмайтын бөлшектерден басқа.
2. Жабық және құрғақ жерде сақтау керек.
3. Тасылмалдауды құлатусыз, аса вибрациясыз және басқа заттарға соғусыз жасау керек.
4. Кәдеге жаратуды ұлттық және жергілікті заңдарға сәйкес жасау керек.

Сату шарттары өндірушімен орнатылмаған және мемлекеттің тауарды пайдаланудың ұлттық немесе жергілікті заңдарына сай болуы керек.

ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ՀԱՎԱՍՏԱԳՐՄԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ

կոմպակտ ստերեո համակարգ "Panasonic", Մոդելը SC-HC200, SC-HC200EE-K, SC-HC200EE-W համապատասխանում է պահանջներին ТР ЕАЭС 037/2016, ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011

Հայտարարող	«Պանասոնիկ Ռուս» ՍՊԸ 115162 Ռուսաստան, Մոսկվա, փող. Շաբոլովկա, 31G, հատակ/սենյակ միջնահարկ 1 հարկ/10
Համապատասխանության / հռչակագրի վկայագիր	ЕАЭС N RU Д-JP.PA04.B.70433/22
Համապատասխանության հավաստագիրը տրվել է՝	07/07/2022
Համապատասխանության հավաստագիրը վավերական է մինչև	06/07/2027

Վկայագրման մարմին	ՀԱՎԱՍՏԱԳՐՎԱԾ Է CB TESTBET-Ի ԿՈՂՄԻՑ 119334, Մոսկվա, Անդրեևսկայա առափնյա փողոց, տուն 2
Համապատասխանության սերտիֆիկատ	TC RU C-JP.ME10.B.04877
Համապատասխանության սերտիֆիկատի թողարկման ամսաթիվ	13/03/2018
Համապատասխանության սերտիֆիկատի սպառման ամսաթիվ	12/03/2023

Արտադրող:
Պանասոնիկ Կորպորեյշն 1006, Կադոմա, Կադոմա Սիթի, Օսակա, Ճապոնիա

04/01/2022 թվականից արտադրողի անվանումը և հասցեն փոխվել են.
Փանասոնիք Էնթերթեյմենթ ընդ Քոմյունիքեյշն Քո. ՍՊԸ
1-10-12 Յագումո-հիգաշի-մաչի, Մորիգուչի Սիթի, Օսակա 570-0021, Ճապոնիա

Պատրաստված է Մալայզիայում

ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ

Արտադրանքի անվանումը՝	Կոմպակտ ստերեո համակարգ
Մոդելի համարը՝	SC-HC200
Նախատեսված է (օգտագործման նպատակը)՝	Նախատեսված է տնային պայմաններում երաժշտություն լսելու համար
Ծագման երկիր՝	Մալայզիա
Արտադրող (անուն և հասցե)՝	Փանասոնիք Էնթերթեյմենթ ենդ Քոմյունիքեյշն Քո. ՍՊԸ 1-10-12 Յագումո-հիգաշի-մաչի, Մորիգուչի Սիթի, Օսակա 570-0021, Ճապոնիա
Սնուցման աղբյուրը՝	220 ~ 240 Վ, 50 Հց
Աշխատանքային պայմաններ՝	0°C ~ից մինչև +40°C
Ապրանքի աշխատանքային կյանքի տևողությունը՝	7 տարի

Արտադրման ամսաթիվը՝
Արտադրման ամսաթիվը նշված է 7AXX կոդով
Կոդով ամսաթվի որոշում: Օրինակ՝
7AXX (X-ցանկացած թիվ կամ տառ) – Հունվար, 2027
Տարեթիվ: կոդում առաջին սիմվոլը (1-2021, 2-2022, … 0-2030)
Ամիս: կոդում երկրորդ սիմվոլը (A-հունվար,B-փետրվար, ... L-դեկտեմբեր)

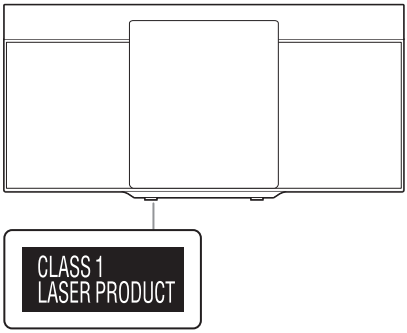
<Տեխնիկական բնութագիր>
FM հաճախականությունների տիրույթ՝ 87.50 ~ 108.00 ՄՀց
Bluetooth-ի աշխատանքային հաճախականություն՝ 2402 ՄՀց ~ 2480 ՄՀց
Ելքային հզորություն / Աղավաղում՝ RMS 20 Վտ / 10% THD

<Նախազգուշացում>
Հրդեհի, էլեկտրական հոսանքի հարվածի կամ սարքի վնասման ռիսկը նվազեցնելու համար՝
- Մի՛ օգտագործեք տվյալ սարքը խոնավ տարածքներում և մի՛ թրջեք այն,
- Մի՛ դրեք հեղուկով լցված առարկաներ տվյալ սարքի վրա,
- Օգտագործեք առաջարկվող պարագաները,
- Մի՛ հանեք կափարիչները,
- Մի՛ վերանորոգեք տվյալ սարքն ինքնուրույն, դիմե՛ք ավտորիզացված սերվիս կենտրոն՝ որակավորված օգնության համար,
- Թույլ մի՛ տվեք, որ մետաղական իրերն ընկնեն այս սարքի մեջ,
- Անսարքություններ հայտնաբերելու դեպքում դադարեցրեք սարքի օգտագործումը և մի ձևափոխեք կամ վերանորոգեք այն:

<Ուշադրություն>
Հետևեք ստորև ներկայացված կանոններին, եթե այլ տեղեկություն նշված չէ ուղեկցող փաստաթղթերում:
1. Սարքը տեղադրել կոշտ հարթ մակերևույթի վրա, բացառությանբ հանվող կամ առանձնացվող մասերի,
2. Պահել այն չոր, փակ տարածքում,
3. Տեղափոխելու ընթացքում չգցել, չենթարկել ավելորդ ցնցումների կամ այլ առարկաների հետ հարվածների,
4. Վերամշակել համաձայն ազգային և/կամ տեղական օրենսդրության:

Իրացման կանոններն ու պայմանները արտադրողի կողմից չեն սահմանվում և պետք է համապատասխանեն իրացման երկրի ազգային և/կամ տեղական օրենսդրությանը:

Фактичний вигляд вашої системи й ілюстрації системи в цій інструкції можуть відрізнятися.



Ідентифікаційне маркування виробу знаходиться на його нижній стороні.

Отвори на задній панелі призначені лише для роздрібних торговців у цілях демонстрації продукту. Компанія Panasonic не несе відповідальності за пошкодження майна та/або серйозне травмування, зокрема смерть, що сталися через неналежне використання цих отворів.

Зміст

Заходи безпеки 2
Посилання 3
Приладдя у комплекті 4
Виконання підключень 4
Підготовка пульта ДК 4
Огляд елементів керування 5
Підготовка носія 6
Відтворення з носія 7
Радіо 9
Годинник і таймери 10
Звукові ефекти 11
Інше 11
Усунення несправностей 12
Технічне обслуговування 14
Технічні характеристики 15

Заходи безпеки

ОБЕРЕЖНО!

Пристрій

- Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження виробу:
  - Уникайте потрапляння на пристрій дощових крапель, вологи або бризок.
  - Не ставте на пристрій предмети, наповнені водою, наприклад, вази.
  - Використовуйте рекомендоване приладдя.
  - Не відкривайте кришок.
  - Не намагайтеся відремонтувати пристрій власноруч. Довіряйте роботи з ремонту та обслуговування тільки кваліфікованим спеціалістам.
  - Не допускайте потрапляння металевих предметів всередину пристрою.

УВАГА!

Пристрій

- Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження виробу:
  - Не встановлюйте і не розміщуйте цей апарат у книжковій шафі, вбудованих меблях або в іншому обмеженому просторі. Упевніться, що місце встановлення пристрою добре провітрюється.
  - Не накривайте вентиляційні отвори газетами, скатертинами, занавісками та подібними предметами.
  - Не ставте джерела відкритого полум'я, наприклад свічки, на пристрій.
- Цей пристрій призначений для використання у помірних кліматичних умовах.
- Цей виріб може приймати радіоперешкоди, що створюються мобільними телефонами під час їх використання. Якщо такі перешкоди є помітними, будь ласка, збільште відстань між виробом та мобільним телефоном.
- У цьому виробі застосовано лазер. Використання елементів керування або регулювання чи виконання процедур інших, ніж зазначено тут, може призвести до небезпечного впливу випромінювання.

Шнур живлення змінного струму

- Засобом від'єднання пристрою є мережева вилка. Встановлюйте пристрій так, щоб мережеву вилку можна було негайно вийняти з розетки у разі потреби.

Батарейки

- Якщо батарейка встановлена неправильно, існує небезпека вибуху. Замінюйте її тільки на аналогічну батарейку або батарейку подібного типу, відповідно до рекомендацій виробника обладнання.
- З питань правильної утилізації батарейок звертайтеся до місцевих органів влади чи дилера.
- Не допускайте нагрівання чи контакту батарейок з полум'ям.
- Не залишайте батарейку(и) в автомобілі під прямим сонячним промінням на тривалий термін із закритими вікнами та дверима.
- Не ламайте та не спричиняйте коротке замикання батареї.
- Не заряджайте лужні батареї або батареї на основі марганцю.
- Не використовуйте батарею, якщо її кришка відходить.
- Вийміть батарею, якщо ви не використовуєте дистанційне керування протягом тривалого періоду часу. Зберігайте в прохолодному темному місці.

Увага
Виконуйте наступні застереження, якщо інше не вказано в супровідних документах.
1. Встановлюйте пристрій на жорсткій, рівній поверхні.
2. Зберігайте всередині захищеного від вологи приміщення.
3. Під час транспортування уникайте падіння пристрою, його надмірної вібрації або ударів об інші об'єкти.
4. Правила та умови утилізації мають відповідати національному та/або місцевому законодавству.

Умови реалізації не встановлені виробником та мають відповідати національним та/або місцевим законодавчим вимогам країни реалізації виробу.

Посилання

Про Bluetooth®

Компанія Panasonic не несе відповідальності за порушення конфіденційності даних та/або інформації, яке відбулося під час їх бездротового передавання.

Частотний діапазон
- Ця система використовує частотний діапазон 2,4 ГГц.

Сертифікація
- Ця система відповідає обмеженням щодо частот і пройшла сертифікацію відповідно до закону розподілу частот. Тому, дозвіл на використання бездротових частот не потрібен.
- Описані нижче дії караються законом у деяких країнах.
  – Розбирання або модифікація пристрою.
  – Видалення спеціальних позначень.

Обмеження у використанні
- Передавання даних через бездротове з'єднання і/або робота зі всіма пристроями Bluetooth® не гарантована.
- Всі пристрої мають відповідати стандартам, встановленим компанією Bluetooth SIG, Inc.
- Залежно від характеристик або налаштувань пристрою, можливо, не вдасться встановити з'єднання, або деякі операції можуть відрізнятись.
- Ця система підтримує функції безпеки Bluetooth®. Однак, залежно від робочого середовища і/або налаштувань, цих функцій безпеки може бути недостатньо. Будьте обережні, передаючи дані через бездротовий зв'язок до цієї системи.
- Ця система не передає дані на пристрій Bluetooth®.

Діапазон використання
- Використовуйте цей пристрій на відстані до 10 м.
- Залежно від середовища, перепон чи перешкод, діапазон може зменшитись.

Перешкоди від інших пристроїв
- Якщо система розташована занадто близько до інших пристроїв Bluetooth® або пристроїв, що використовують частотний діапазон 2,4 ГГц, вона може не працювати належним чином через радіоперешкоди: може чутися шум, або можуть ставатися перепади звуку.
- Система може не працювати належним чином, якщо радіоперешкоди від найближчої станції мовлення тощо занадто сильні.

Використання за призначенням
- Ця система призначена лише для звичайного, загального використання.
- Не використовуйте цю систему поблизу обладнання або в середовищі, чутливому до радіоперешкод (наприклад: в аеропортах, лікарнях, лабораторіях тощо).

Ліцензія

Словесний товарний знак і логотипи Bluetooth® є зареєстрованими торговими марками Bluetooth SIG, Inc., у всіх випадках корпорація Panasonic Holdings Corporation використовує такі знаки за ліцензією. Інші товарні знаки та торгові назви належать відповідним власникам.

Приладдя у комплекті

Перевірте та ідентифікуйте додане приладдя.

☐ **1 Шнур живлення змінного струму**

☐ **1 Кімнатна антена FM-діапазону**



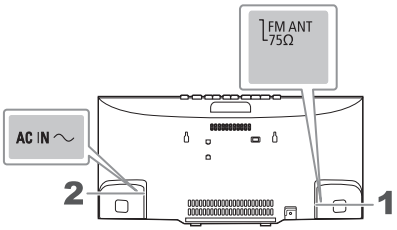
☐ **1 Пульт ДК**
(N2QAYB000984)

Символи на цьому виробі (включно з приладдям) означають таке:

~	Змінний струм
⧈	Обладнання класу II (конструкція виробу має подвійну ізоляцію.)
I	УВІМК.
⏻	Очікування

Виконання підключень

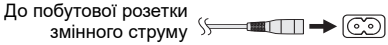
Шнур живлення змінного струму слід під'єднати в останню чергу.



1 Підключить кімнатну FM-антену.



2 Підключить шнур живлення змінного струму.



Не використовуйте інші шнури живлення змінного струму, окрім того, який додається.

Економія електроенергії
В режимі очікування система споживає незначну кількість енергії
(⇨ 15). Відключіть подачу струму, якщо ви не використовуєте систему.
Після вимкнення системи деякі налаштування буде втрачено. Вам необхідно встановити їх знову.

Примітка:

- Ці акустичні системи не мають магнітного екранування. Не ставте їх біля ТВ, ПК або іншого устаткування, на яке легко впливають магнітні поля.
- Прикріпіть антену до стіни, де вона найменше заважатиме.
- Якщо прийом радіосигналу занадто слабкий, використовуйте зовнішню антену (не постачається в комплекті).

Підготовка пульта ДК

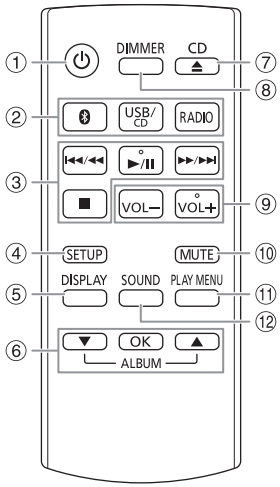


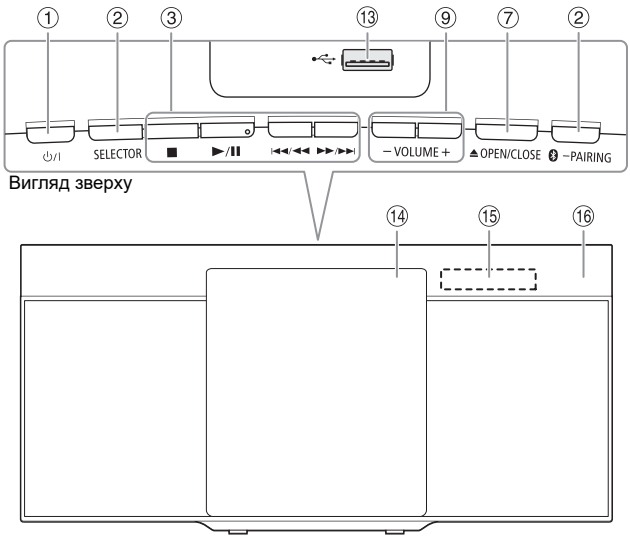
Використовуйте лужні або марганцеві батареї.

Налаштуйте батарею таким чином, щоб полюси (+ та –) відповідали полюсам у пульті дистанційного керування.

Огляд елементів керування

Виконуйте операції за допомогою пульта дистанційного керування. Ви також можете використовувати кнопки, розташовані на головному пристрої, якщо вони виконують аналогічні функції.





Вигляд зверху

① **Перемикач режимів роботи standby/on (очікування/ввімкнено) [⏻], [⏻/I]**
Натисніть перемикач, щоб переключити пристрій з режиму увімкнено у режим очікування та навпаки. Навіть у режимі очікування пристрій споживає невелику кількість електроенергії.

② **Вибір джерела звуку**
На пульті дистанційного керування:
Натискайте відповідну кнопку для вибору джерела.
[ ]: BLUETOOTH
[USB/CD]: USB ⟷ CD
[RADIO]: FM
На головному пристрої:
CD → BLUETOOTH → USB
↑ FM ←

Оберіть «BLUETOOTH» як джерело звуку
Щоб почати з'єднання з пристроєм Bluetooth® або від'єднати пристрій, з'єднаний за допомогою Bluetooth, натисніть і утримуйте відповідну кнопку.

③ Основні операції з керування відтворенням

④ Виклик меню налаштувань

⑤ Перегляд інформації про вміст

⑥ Вибір або підтвердження вибору параметра

⑦ Відкрийте або закрийте розсувні дверцята

⑧ **Зменшення яскравості дисплея**
Для скасування знову натисніть цю кнопку.

⑨ Регулювання гучності

⑩ **Тимчасове вимкнення звуку**
Для скасування знову натисніть цю кнопку. Функція тимчасового вимкнення звуку «MUTE» також скасовується, коли ви регулюєте рівень гучності або коли вимикаєте систему.

⑪ Перегляд меню відтворення

⑫ Вибір звукових ефектів

⑬ USB-роз'єм (•⟷)

⑭ Розсувні дверцята

⑮ Дисплей

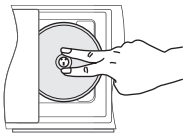
⑯ **Датчик пульта дистанційного керування**
Відстань: У межах приблизно 7 м
Кут: Приблизно 20° вгору і вниз, 30° ліворуч і праворуч

Підготовка носія

Диск

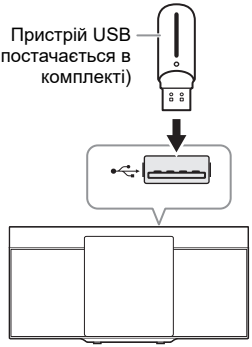
1 **Натисніть [USB/CD], щоб вибрати «CD».**

2 **Натисніть [CD ⏏] (основний пристрій: [⏏]), щоб відкрити розсувні дверцята.**
Вставте диск стороною з етикеткою до себе.



3 **Натисніть [CD ⏏] (основний пристрій: [⏏]) знову, щоб закрити розсувні дверцята.**
Тримайте пальці подалі від розсувних дверцят, коли вони закриваються.

USB



Натисніть [USB/CD], щоб вибрати «USB».

Примітка:
Не використовуйте подовжувальний кабель для пристрою USB. Система не може розпізнати пристрій USB, який під'єднаний через кабель.

Bluetooth®

Через бездротовий зв'язок Bluetooth® можна під'єднати і прослуховувати звук з аудіопристроїв.

Підготовка
- Увімкніть на пристрої функцію Bluetooth® і покладіть пристрій поблизу системи.
- Докладніше читайте в інструкції з експлуатації пристрою.

Парування пристрою

Підготовка
Якщо цю систему під'єднано до пристрою Bluetooth®, від'єднайте її від такого пристрою. (⇨ нижче)

1 **Натисніть [ᛒ], щоб вибрати «BLUETOOTH».**
Якщо відобразиться індикація «PAIRING», перейдіть до кроку 3.

2 **Натисніть [PLAY MENU], щоб вибрати «PAIRING».**
Або натисніть і утримуйте кнопку [ᛒ –PAIRING] на головному пристрої, поки на дисплеї не з'явиться індикація «PAIRING».

3 **У меню Bluetooth® пристрою виберіть значення «SC-HC200».**
Якщо з'явиться запит із проханням ввести ключ доступу, введіть «0000».
Після завершення парування пристрій під'єднається до цієї системи автоматично.
MAC-адреса (наприклад, 6C:5A:B5:B3:1D:0F) може відображатися перед відображенням «SC-HC200».
Через кілька секунд з'явиться назва під'єднаного пристрою.

Примітка:
Із цією системою можна спарувати до 8-ми пристроїв. Якщо виконується парування з 9-тим пристроєм, буде замінено пристрій, що не використовується протягом тривалого часу.

Під'єднання пристрою

Підготовка
Якщо цю систему під'єднано до пристрою Bluetooth®, від'єднайте її від такого пристрою. (⇨ нижче)

1 **Натисніть [ᛒ], щоб вибрати «BLUETOOTH».**
Відображається індикація «BLUETOOTH READY».

2 **У меню Bluetooth® пристрою виберіть значення «SC-HC200».**
Через кілька секунд з'явиться назва під'єднаного пристрою.

3 **Почніть відтворення на пристрої.**

Примітка:
- Для під'єднання пристрої потрібно спарувати.
- Систему одночасно можна підключити лише до одного пристрою.
- Якщо «BLUETOOTH» вибрано як джерело сигналу, ця система автоматично спробує під'єднатись до пристрою, з яким було останнє з'єднання. (Під час процесу відображається індикація «LINKING».)

Від'єднання пристрою

1 **Натисніть [ᛒ], щоб вибрати «BLUETOOTH».**

2 **Натисніть [PLAY MENU] кілька разів поспіль, щоб вибрати «DISCONNECT?».**

3 **Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати «OK? YES», а тоді натисніть [OK].**

Примітка:
Пристрій від'єднується, коли ви:
- Вибираєте інше джерело.
- Переміщаєте пристрій за межі допустимого діапазону.
- Вимикаєте зв'язок Bluetooth® пристрою.
- Вимикаєте систему або пристрій.

Режим з’єднання

Режим з’єднання можна налаштувати відповідно до типу з’єднання.

Підготовка
Якщо цю систему під’єднано до пристрою Bluetooth®, від’єднайте її від такого пристрою. (⇨ 6)

1 **Натисніть [PLAY MENU] кілька разів поспіль, щоб вибрати «LINK MODE».**

2 **Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати режим, а тоді натисніть [OK].**

MODE 1	Акцент на з’єднанні.
MODE 2 (за умовчанням)	Акцент на якості звуку.

Примітка:
- Залежно від пристрою, відтворення зображення і звуку може не бути синхронізовано. У цьому разі виберіть «MODE 1».
- Якщо звук переривається, виберіть «MODE 1».

Рівень вхідного сигналу

Якщо рівень вхідного сигналу передачі даних через Bluetooth® занадто слабкий, можна змінити налаштування рівня вхідного сигналу.

1 **Натисніть [PLAY MENU] кілька разів поспіль, щоб вибрати «INPUT LEVEL».**

2 **Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати рівень, а тоді натисніть [OK].**

LEVEL 0 ↔ LEVEL +1 ↔ LEVEL +2

Примітка:
- Параметр за замовчуванням — «LEVEL 0».
- Якщо звук спотворений, виберіть «LEVEL 0».

Відтворення з носія

Наведені нижче позначки вказують на доступність функції.

CD: Диск CD-R/RW у форматі CD-DA або з MP3 файлами.
USB: Пристрій USB з MP3-файлами.
BLUETOOTH: Пристрій Bluetooth®.

Основне відтворення

CD USB BLUETOOTH

Відтворення	Натисніть [▶/❚❚].
Зупинка	Натисніть [■]. **USB** Позицію внесено у пам’ять. Відображається індикація «RESUME». Натисніть знову, щоб зупинити повністю.
Пауза	Натисніть [▶/❚❚]. Натисніть знову, щоб продовжити відтворення.
Пропустити	Щоб пропустити доріжку, натисніть [I◀◀/◀◀] або [▶▶/▶▶I]. **CD USB** Пропустити MP3-альбом можна за допомогою кнопок [▲, ▼].
Пошук	Натисніть і утримуйте [I◀◀/◀◀] або [▶▶/▶▶I].

Примітка:
Залежно від пристрою Bluetooth® деякі операції можуть бути недоступними.

Перегляд доступної інформації

CD USB BLUETOOTH

Доступну інформацію можна переглядати на дисплеї.

Натисніть [DISPLAY] кілька разів поспіль.

Примітка:
- Максимальна кількість символів, які можна відобразити: Приблизно 32
- Ця система підтримує теги ID3 версії 1.0, 1.1 і 2.3.
- Текстова інформація про те, що система не підтримує дані, може відображатися по-різному.
- Приклад: Відображення номера MP3-альбому і номера доріжки.



Меню відтворення

CD USB

1 Натисніть [PLAY MENU] кілька разів поспіль, щоб вибрати «PLAYMODE» або «REPEAT».

2 Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати налаштування, а тоді натисніть [OK].

PLAYMODE	
OFF PLAYMODE	Скасування налаштування.
1-TRACK 1 ♪	Відтворення одної вибраної доріжки. Натисніть [I◄◄/◄◄] або [►►/►►I], щоб вибрати доріжку.
1-ALBUM 1 📁	Відтворення одного вибраного MP3-альбому. Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати MP3-альбом.
RANDOM RND	Відтворення всіх доріжок у довільному порядку.
1-ALBUM RANDOM 1 📁 RND	Відтворення усіх доріжок з одного вибраного MP3-альбому у випадковому порядку. Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати MP3-альбом.
REPEAT	
OFF REPEAT	Скасування налаштування.
ON REPEAT ↻	Багаторазове відтворення.

Примітка:
- Під час відтворення у довільному порядку неможливо перейти до доріжок, які вже були відтворені.
- Якщо відкрити розсувні дверцята або від'єднати пристрій USB, налаштування буде скасовано.

Примітка щодо диска
- Ця система підтримує диски CD-R/RW із вмістом формату CD-DA або MP3.
- Ця система може здійснювати доступ до:
  – CD-DA: 99 доріжок
- Перед відтворенням фіналізуйте диск на обладнанні, на якому він був записаний.
- Вміст окремих дисків CD-R/RW неможливо відтворити через якість запису.

Примітка щодо пристрою USB
- Ця система не гарантує можливість підключення до усіх пристроїв USB.
- Ця система підтримує повну швидкість передачі даних USB 2.0.
- Ця система може підтримувати пристрої USB з об'ємом пам'яті до 32 ГБ.
- Підтримується тільки файлова система FAT 12/16/32.

Примітка щодо MP3-файлів
- Файли розглядаються як доріжки, а каталоги розглядаються як альбоми.
- Доріжки повинні мати розширення «.mp3» або «.MP3».
- Доріжки не завжди відтворюються в тому порядку, в якому вони були записані.
- Деякі файли можуть не працювати через розмір секторів.

MP3-файл на диску
- Ця система може здійснювати доступ до:
  – 255 альбомів (разом із кореневим каталогом)
  – 999 доріжок
  – 20 сеансів
- Диск має відповідати формату ISO9660, рівень 1 або 2 (за винятком розширених форматів).

MP3-файл на пристрої USB
- Ця система може здійснювати доступ до:
  – 800 альбомів (разом із кореневим каталогом)
  – 8000 доріжок
  – 999 доріжок в одному альбомі

Радіо

Підготовка
Натисніть [RADIO].

Ручна настройка

1. **Натисніть [PLAY MENU] кілька разів поспіль, щоб вибрати «TUNE MODE».**
2. **Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати «MANUAL», а тоді натисніть [OK].**
3. **Натисніть [I◄◄/◄◄] або [►►/►►I], щоб налаштуватися на станцію.**
   Щоб настроїти автоматично, натисніть і утримуйте кнопку, доки частота не почне швидко змінюватися. Коли приймається стереосигнал, на дисплеї відображається напис «STEREO».

Попередні налаштування пам'яті

Можна налаштувати до 30 станцій FM.

Автоматичне попереднє налаштування

1. **Натисніть [PLAY MENU], щоб вибрати «A.PRESET».**
2. **Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати «LOWEST» або «CURRENT», а тоді натисніть [OK].**
   Тюнер настроїться на всі станції, сигнал яких він може отримувати на каналах, у зростаючому порядку.
   Щоб скасувати, натисніть [■].

LOWEST	Настройка розпочинається з найнижчої частоти.
CURRENT	Настройка розпочинається з поточної частоти.

Попереднє налаштування вручну

1. **Натисніть [PLAY MENU] кілька разів поспіль, щоб вибрати «TUNE MODE».**
2. **Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати «MANUAL», а тоді натисніть [OK].**
3. **Натисніть [I◄◄/◄◄] або [►►/►►I], щоб налаштуватися на станцію.**
4. **Натисніть [OK].**
5. **Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати попередньо встановлений номер, а тоді натисніть [OK].**
   Повторно виконайте кроки 3 і 5, щоб встановити більше попередніх налаштувань станцій.
   Нова радіостанція замінює будь-яку радіостанцію, яка займає аналогічний номер попередньо налаштованої радіостанції.

Вибір попередньо налаштованої станції

1. **Натисніть [PLAY MENU] кілька разів поспіль, щоб вибрати «TUNE MODE».**
2. **Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати «PRESET», а тоді натисніть [OK].**
3. **Натисніть [I◄◄/◄◄] або [►►/►►I], щоб вибрати попередньо встановлену станцію.**

Покращення якості звуку

1. **Натисніть [PLAY MENU] кілька разів поспіль, щоб вибрати «FM MODE».**
2. **Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати «MONO», а тоді натисніть [OK].**
   Для скасування виберіть «STEREO».
   Режим «MONO» також скасовується у разі зміни частоти.

Запам'ятовування налаштувань

Перейдіть до кроку 4 розділу «Manual presetting». (⇨ ліворуч)

Перевірка стану сигналу

Натисніть [DISPLAY] кілька разів поспіль, щоб вибрати «FM STATUS».

FM - - - -	FM-сигнал перебуває у монофонічному режимі. Систему налаштовано на станцію.
FM ST	FM-сигнал перебуває у стереорежимі.
FM MONO	У режимі «FM MODE» вибрано пункт «MONO».

Радіомовлення RDS

Ця система може показати текстові дані, які передаються системою передачі даних по радіо, що працює в деяких регіонах.

Натисніть [DISPLAY] кілька разів поспіль.

PS	Програмні послуги
PTY	Тип програми
FREQ	Частота

Примітка:
Система передачі даних по радіо (RDS) може бути недоступною, якщо якість прийому погана.

Годинник і таймери

Налаштування годинника

Годинник відображає час у 24-годинному форматі.

1 **Натисніть [SETUP] кілька разів поспіль, щоб вибрати «CLOCK».**

2 **Натисніть [▲, ▼], щоб встановити час, а тоді натисніть [OK].**

Перевірка налаштувань часу

Натисніть [SETUP] кілька разів поспіль, щоб вибрати «CLOCK», а тоді натисніть [OK].
В режимі очікування натисніть кнопку [DISPLAY].

Примітка:
Для забезпечення точності годинника періодично встановлюйте час.

Таймер режиму очікування

Таймер режиму очікування вимикає систему у встановлений час.

1 **Натисніть [SETUP] кілька разів поспіль, щоб вибрати «SLEEP».**

2 **Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати значення (в хвилинах), а тоді натисніть [OK].**
Для скасування виберіть «OFF».

SLEEP 30 ↔ SLEEP 60 ↔ SLEEP 90 ↔ SLEEP 120
↑ → OFF ←

Примітка:
- Час, який залишився, відображатиметься щохвилини, якщо не виконуються інші операції.
«SLEEP 1» відображається завжди, коли залишилася лише 1 хвилина.
- Таймер режиму очікування завжди вмикається першим. Впевніться, що ви не встановили час таймерів таким чином, що вони накладаються один на одного.

Таймер відтворення

Ви можете налаштувати таймер, щоб пристрій увімкнувся в заданий час і розбудив вас.

Підготовка
Встановіть годинник.

1 **Натисніть [SETUP] кілька разів поспіль, щоб вибрати «TIMER ADJ».**

2 **Натисніть [▲, ▼], щоб встановити час початку, а тоді натисніть [OK].**

3 **Виконайте крок 2, щоб установити час вимкнення.**

4 **Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати джерело відтворення музики, а тоді натисніть [OK].**

Щоб запустити таймер

1 **Натисніть [SETUP] кілька разів поспіль, щоб вибрати «TIMER SET».**

2 **Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати «SET», а тоді натисніть [OK].**
Відображається індикація «◴».
Для скасування виберіть «OFF».
Система має бути вимкненою, щоб почав працювати таймер.

Перевірка налаштувань

Натисніть [SETUP] кілька разів поспіль, щоб вибрати «TIMER ADJ», а тоді натисніть [OK].
В режимі очікування двічі натисніть кнопку [DISPLAY].

Примітка:
- Таймер починає відтворення за низького рівня гучності та поступово збільшує до заздалегідь встановленого рівня.
- Якщо таймер увімкнено, він буде спрацьовувати у встановлений час кожного дня.
- У разі вимкнення та повторного ввімкнення системи під час роботи таймера його не буде зупинено в установлений час.
- Джерелом відтворення музики можна вибрати «CD», «USB» та «FM».

Звукові ефекти

1 **Натисніть [SOUND] кілька разів поспіль, щоб вибрати звуковий ефект.**

2 **Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати налаштування, а тоді натисніть [OK].**

MY SOUND	«SOUND 1», «SOUND 2» або «SOUND 3» (⇨ нижче)
PRESET EQ	«HEAVY», «SOFT», «CLEAR», «VOCAL» або «FLAT»
BASS	–4 до +4
TREBLE	–4 до +4
D.BASS	«ON D.BASS» або «OFF D.BASS»
SURROUND	«ON SURROUND» або «OFF SURROUND»

Примітка:
Змінені налаштування буде збережено до наступної їх зміни, якщо не зазначено інше.

Збереження налаштувань звуку

Можна зберегти поточні звукові ефекти (до 3 комбінацій).

Підготовка
Вибір звукових ефектів.

1 **Натисніть [SETUP], щоб вибрати «SAVE MY SOUND».**

2 **Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати номер налаштувань звуку, а тоді натисніть [OK].**
Відображається індикація «SAVED».
Нові налаштування замінять поточні за тим самим номером налаштувань звуку.

Активація налаштувань

1 **Натисніть [SOUND], щоб вибрати «MY SOUND».**

2 **Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати номер налаштувань звуку, а тоді натисніть [OK].**

Інше

Автоматичне вимкнення

Якщо ця система не використовується протягом приблизно 20 хвилин, вона автоматично вимкнеться.

1 **Натисніть [SETUP] кілька разів поспіль, щоб вибрати «AUTO OFF».**

2 **Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати «ON», а тоді натисніть [OK].**
Для скасування виберіть «OFF».

Примітка:
Ця функція не працює, якщо джерелом сигналу є радіо або якщо під'єднано пристрій Bluetooth®.

Режим очікування Bluetooth®

Ця функція вмикає систему автоматично у випадку встановлення з'єднання Bluetooth® зі спареним пристроєм.

1 **Натисніть [SETUP] кілька разів поспіль, щоб вибрати «BLUETOOTH STANDBY».**

2 **Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати «ON», а тоді натисніть [OK].**
Для скасування виберіть «OFF».

Оновлення програмного забезпечення

Час від часу компанія Panasonic може випускати оновлення програмного забезпечення для даного пристрою, що сприяє нарощуванню або поліпшенню його технічних характеристик. Такі оновлення пропонуються безкоштовно.
З метою отримання докладної інформації відвідайте наступний сайт.
http://panasonic.jp/support/global/cs/
(Сторінка лише англійською мовою.)

Перевірка версії програмного забезпечення

1 **Натисніть [SETUP] кілька разів поспіль, щоб вибрати «SW VER.», а тоді натисніть [OK].**
Відобразиться версія програмного забезпечення.

2 **Знову натисніть [OK], щоб вийти.**

Усунення несправностей

Перш ніж звертатися до ремонтної служби, прочитайте надані нижче поради. Якщо ви маєте сумніви відносно деяких пунктів перевірки, або якщо перелічені дії не вирішують проблему, зверніться за інструкціями до свого дилера.

Загальні несправності

Неможливо ввімкнути пристрій.
- Підключіть шнур живлення змінного струму і зачекайте щонайменше 10 секунд, перш ніж вмикати пристрій.

Пристрій не працює.
- Активовано захисний механізм. Виконайте описані нижче дії:
  1. Натисніть [⏻/I] на головному пристрої, щоб перевести пристрою в режим очікування. Якщо пристрій не переходить в режим очікування, від'єднайте й знову під'єднайте шнур живлення змінного струму.
  2. Натисніть [⏻/I] знову, щоб увімкнути пристрою. Якщо проблему вирішити не вдається, зверніться до дилера.

За допомогою пульта дистанційного керування неможливо виконувати жодні операції.
- Перевірте, чи батарейку правильно встановлено.

Звук спотворений або відсутній.
- Відрегулюйте рівень гучності системи.
- Вимкніть систему, визначте й усуньте причину, а потім увімкніть систему знову. Причиною може бути перегрузка динаміків через надмірний рівень гучності або надмірну потужність, а також використання системи при високій температурі навколишнього середовища.

Можливо, під час відтворення буде чути шум.
- Кабель електроживлення змінного струму або флуоресцентна лампа знаходяться поряд із кабелями. Тримайте інші побутові прилади та кабелі подалі від кабелю цієї системи.

Чуються шуми.
- Залежно від пристрою шуми можуть чутися, якщо пристрій одночасно під'єднано до порту USB. Від'єднайте кабель від порту USB.

Диск

Інформація на дисплеї не відображається правильно. Відтворення не починається.
- Диск встановлено неправильно. Вставте його правильно.
- Диск забруднений. Очистьте диск.
- Замініть диск, якщо він подряпаний, деформований або нестандартний.
- Присутня конденсація. Дозвольте системі висохнути від 1 до 2 годин.

Усі доріжки відображаються неправильно.
Диск не читається.
Чується спотворений звук.
- Ви вставляєте диск, який система не може відтворити. Змініть диск на той, який може бути відтворенний.
- Ви вставляєте диск, який не був фіналізований.

USB

Відсутня відповідь під час натиснення [►/II].
- Від'єднайте пристрій USB, а тоді під'єднайте його знову. Або вимкніть пристрій і увімкніть його знову.

Пристрій USB або вміст, який в ньому міститься, неможливо прочитати.
- Формат пристрою USB або вміст, який на ньому міститься, є несумісним із системою.
- Пристрої USB з об'ємом пам'яті більше 32 Гб не можуть працювати в деяких умовах.

Сповільнена робота пристрою USB.
- Завантаження великого обсягу даних або великий об'єм пам'яті пристрою USB потребує більше часу.

Час відтворення, який відображається на дисплеї, відрізняється від фактичного часу відтворення.
- Перемістіть дані на інший пристрій USB або скопіюйте дані і відформатуйте пристрій USB.

Bluetooth®

Неможливо виконати парування.
- Перевірте стан пристрою Bluetooth®.
- Пристрій перебуває поза межами області зв'язку (дальше 10 метрів).
  Присуньте пристрій ближче до системи.

Пристрій не вдається підключити.
- Не вдалося виконати парування пристрою. Виконайте парування ще раз.
- Спарований пристрій було замінено. Виконайте парування ще раз.
- Система може бути під'єднана до іншого пристрою. Від'єднайте інший пристрій і спробуйте підключити його повторно.
- Можливі проблеми з системою. Вимкніть систему, а потім увімкніть її знову.
- Якщо у «LINK MODE» обрана опція «MODE 2», оберіть «MODE 1». (⇨ 7)

Пристрій під'єднано, однак звук із системи не лунає.
- У деяких пристроях із вбудованим Bluetooth®, потрібно вручну встановити для вихідного звуку налаштування «SC-HC200». Докладніше читайте в інструкції з експлуатації пристрою.

Звук із пристрою переривається.
- Пристрій перебуває поза межами області зв'язку (дальше 10 метрів).
  Присуньте пристрій ближче до системи.
- Заберіть сторонні предмети, розташовані між системою і пристроєм.
- Інші пристрої, що використовують частотний діапазон 2,4 ГГц (бездротовий маршрутизатор, мікрохвильова піч, бездротовий телефон тощо), створюють перешкоди. Перемістіть пристрій ближче до системи і відсуньте його подалі від інших пристроїв.
- Для стабільного зв'язку виберіть «MODE 1». (⇨ 7)

Радіо

Чутно спотворений звук або перешкоди.
- Переконайтеся, що антену під'єднано належним чином. (⇨ 4)
- Відрегулюйте положення антени.
- Між антеною та шнуром живлення змінного струму має бути певна відстань.
- Якщо поруч є будівлі або гори, використовуйте зовнішню антену.
- Вимкніть телевізор та інші аудіоплеєри або від'єднайте їх від системи.
- Якщо виникають перешкоди, розташуйте систему подалі від мобільних телефонів.

Якщо під час прийому FM-сигналу чутно сильний шум.
- Змініть аудіовихід на монофонічний. (⇨ 9)

Відображення інформації на дисплеї головного пристрою

«--:--»
- Ви вперше під'єднали шнур живлення змінного струму, або недавно відбувся збій в живленні. Встановіть годинник.

«ADJUST CLOCK»
- Годинник не налаштовано. Налаштуйте годинник.

«ADJUST TIMER»
- Таймер відтворювання не налаштовано. Налаштуйте таймер відтворювання.

«AUTO OFF»
- Система не використовується упродовж 20 хвилин і за хвилину вимкнеться. Для скасування знову натисніть будь-яку кнопку.

«ERROR»
- Було виконано некоректну операцію. Прочитайте інструкцію та спробуйте ще раз.

«F61»
«F77»
- Від'єднайте шнур живлення змінного струму і зверніться до дилера.

«F703»
- Перевірте підключення Bluetooth®.
- Від'єднайте пристрій Bluetooth®. Вимкніть систему, а потім увімкніть її знову.

«F76»
- Виникла проблема з енергопостачанням.
- Від'єднайте шнур живлення змінного струму і зверніться до дилера.

«ILLEGAL OPEN»
- Розсувні дверцята знаходяться у неправильному положенні. Вимкніть систему, а потім увімкніть її знову.

«NO DEVICE»
- Пристрій USB не під'єднано. Перевірте з'єднання.

«NO DISC»
- Ви не вставили диск.

«NO PLAY»
- Перевірте вміст. Можна відтворювати тільки підтримуваний формат даних.
- Можливо, файли на пристрої USB пошкоджені. Відформатуйте пристрій USB та повторіть спробу.
- Можливі проблеми з системою. Вимкніть систему, а потім увімкніть її знову.

«PLAYERROR»
- Ви намагалися відтворити непідтримуваний файл MP3. Цю доріжку буде пропущено, після чого почнеться відтворення наступної доріжки.

«LINKING»
- Коли буде вибрано параметр «BLUETOOTH», ця система спробує підключитися до пристрою Bluetooth®, з яким було встановлено останнє з'єднання.

«READING»
- Пристрій перевіряє інформацію про «CD/USB». Почніть роботу, коли зникне це зображення на дисплеї.

«REMOTE 1»
«REMOTE 2»
- Пульт дистанційного керування і головний блок використовують різні коди. Змініть код пульта дистанційного керування.
  - Якщо відображається «REMOTE 1», натисніть і утримуйте кнопки [OK] та [ ] щонайменше упродовж 4 секунд.
  - Якщо відображається «REMOTE 2», натисніть і утримуйте кнопки [OK] та [USB/CD] щонайменше упродовж 4 секунд.

«SOUND 1 NOT SET»
«SOUND 2 NOT SET»
«SOUND 3 NOT SET»
- Ви не зберегли налаштування звуку за відповідним номером.

«USB OVER CURRENT ERROR»
- Пристрій USB використовує занадто багато електроенергії. Від'єднайте пристрій USB, вимкніть систему і увімкніть її знову.
- Перевірте з'єднання, причина може полягати у несправному кабелю USB.

«VBR»
- Система не може показати час відтворення, який залишився, для доріжок зі змінною швидкістю потоку даних (VBR).

«NOT SUPPORTED»
- Ви під'єднали пристрій USB, який не підтримується.

Код дистанційного керування

Якщо інше устаткування торгової марки Panasonic відповідає на команди дистанційного керування цієї системи, змініть код дистанційного керування нею.

Підготовка
Натисніть [USB/CD], щоб вибрати «CD».

Щоб установити код «REMOTE 2»

1 **На головному блоці натисніть і утримуйте кнопку [■] та кнопку [USB/CD] на пульті дистанційного керування.**
Відображається індикація «REMOTE 2».

2 **Натисніть і утримуйте [OK] та [USB/CD] протягом щонайменше 4 секунд.**

Щоб установити код «REMOTE 1»

1 **На головному блоці натисніть і утримуйте кнопку [■] та кнопку [ ] на пульті дистанційного керування.**
Відображається індикація «REMOTE 1».

2 **Натисніть і утримуйте [OK] та [ ] протягом щонайменше 4 секунд.**

Скидання пам’яті системи

Скиньте налаштування пам’яті у разі настання описаного нижче:
- Відсутня реакція на натискання кнопок.
- Ви бажаєте очистити та відновити вміст пам’яті.

1 **Від’єднайте шнур живлення змінного струму.**

2 **Натиснувши та утримуючи [⏻/I] на головному пристрої, під’єднайте шнур живлення знову.**
Натисніть і утримуйте кнопку, поки на дисплеї не з’явиться індикація «– – – – – – – – –».

3 **Відпустіть [⏻/I].**
Відбудеться відновлення заводських налаштувань. Потрібно знову встановити відповідні налаштування в пам’яті.

Технічне обслуговування

Від’єднайте шнур живлення змінного струму перед початком технічного обслуговування. Протріть цю систему м’якою та сухою ганчіркою.
- Ніколи не використовуйте спирт, розчинник для фарб або бензин, щоб очистити цю систему.
- Перед використанням хімічно обробленої серветки уважно прочитайте інструкції щодо її використання.

Технічні характеристики

Загальні параметри

Живлення Змінний струм 220 В до 240 В, 50 Гц

Енергоспоживання 14 Вт

Енергоспоживання в режимі очікування[×1] **(приблизно)**

Якщо для «BLUETOOTH STANDBY» встановлено значення «OFF» 0,2 Вт

Якщо для «BLUETOOTH STANDBY» встановлено значення «ON» 0,3 Вт

Габарити (Ш x В x Г) 400 мм x 197 мм x 107 мм

Вага 1,9 кг

Робочий діапазон температури Від 0 °C до +40 °C

Робочий діапазон вологості

35% до 80% відносної вологості (без конденсації)

Секція підсилювача

Середньоквадратичне значення вихідної потужності у стереорежимі

Передній канал (по обох каналах)

10 Вт на канал (8 Ом), 1 кГц, 10% THD

Загальна середньоквадратична потужність 20 Вт

Секція тюнера, терміналів

Напередустановлені станції 30 станцій FM

Частотна модуляція (FM)

Частотний діапазон

87,50 МГц до 108,00 МГц (крок – 50 кГц)

Роз'єм антени 75 Ом (незбалансований)

Секція диска

Диски, що відтворюються (8 см або 12 см)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3[×2])

Відбір

Довжина хвилі 790 нм (CD)

Секція USB

Роз'єм живлення USB DC OUT 5 V, 500 мА

Стандарт USB

USB 2.0 з повною швидкістю передачі даних

Підтримка мультимедійних файлів MP3 (*.mp3)

Підтримка аудіоформатів MP3[×2]

Частота вибірки 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц

Розмір звукового слова 16 біт

Кількість каналів 2 канали

Файлова система USB-пристрою FAT12, FAT16, FAT32

Характеристики Bluetooth®

Версія Bluetooth® Ver. 2.1 + EDR

Клас Клас 2

Підтримувані профілі A2DP, AVRCP

Частотний діапазон Діапазон 2,4 ГГц FH-SS

Робоча відстань 10 м на лінії прямої видимості

Підтримуваний кодек SBC

Робоча частота 2402 МГц на 2480 МГц

Максимальна вихідна потужність випромінювання 4 дБм

Секція динаміків

Акустична система(и)

Повний діапазон 8 см конічного типу x 2

Примітка:

- Технічні характеристики може бути змінено без попередження.
  Вага та габарити є приблизними.
- Сумарне значення коефіцієнта нелінійних спотворень вимірюється цифровим аналізатором спектру.

[×1] Перш ніж перейти в режим очікування, від'єднайте всі пристрої від порту USB.

[×2] MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

Декларація про відповідність

Справжнім компанія Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. заявляє, що компактна стереосистема моделі SC-HC200 відповідаєТехнічному регламенту радіообладнання.
Повний текст декларації про відповідність доступний на веб- сайті
https://service.panasonic.ua
(розділ «Технічне регулювання»)

Імпортер:
ТОВ "ПАНАСОНІК УКРАЇНА ЛТД",
вул. Васильківська, буд. 30, м. Київ 03022, Україна

Термін служби: 7 років

Дату виготовлення ви можете визначити за серійним номером, що розташований на виробі.

Приклад:
XX X X XX XXXXX — останні 4 цифри: серійний номер

Рік (остання цифра номера року):
7-2027, 8-2028, 9-2029….

Місяць (за алфавітом):
A – Січень, B – Лютий… L – Грудень

Информационный центр Panasonic
Для звонков из Москвы и международных звонков: +7 (495) 662-46-86
Бесплатный звонок по России: 8-800-200-21-00

Інфармацыйны цэнтр Panasonic
Бясплатны званок па тэрыторыі Рэспублікі Беларусь: 8-820-007-1-21-00
Бесплатный звонок в пределах Республики Белорусь: 8-820-007-1-21-00

Інформаційний центр Panasonic
Для дзвінків з-за кордону та дзвінків із Києва: +380-(44)-490-38-98
Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів в межах України: 0 (800) 309-880

Panasonic ақпараттық орталығы
Қазақстан аумағында жергілікті ұялы байланыс операторлары мен қалалық телефондардан тегін қоңырау шалу: 8-800-0-809-809
Бесплатные звонки с городских и мобильных телефонов местных сотовых операторов в пределах Казахстана: 8-800-0-809-809
Алматы қаласы мен Қырғызстаннан қоңырау шалу үшін: +7 (727) 330-88-07
Для звонков из Алматы и Кыргызстана: +7 (727) 330-88-07

Panasonic Centrul Informaţional
Apelurile efectuate prin telefonia fixă de pe teritoriul Republicii Moldova sunt gratuite: 0 (800) 61-444
Бесплатный звонок со стационарных телефонов в пределах Молдовы: 0 (800) 61-444

Panasonic Məlumat mərkəzi
Azərbaycan üçün qaynar xətt: +994-(12)-465-10-11

Panasonic ի տեղեկատվական կենտրոն
Անվճար զանգեր Հայաստանի տարածքի ֆիքսված հեռախոսահամարներից: 0(800)01-005

პანასონიკის საინფორმაციო ცენტრი
0-800-100-110 უფასო სატელეფონო ზარები ადგილობრივი და მობილური ტელეფონებიდან საქართველოს ტერიტორიაზე

Информационный центр Panasonic
Для звонков из Таджикистана:
+992 (44) 640-44-00 - звонки оплачиваются согласно действующим тарифам операторов связи.

Информационный центр Panasonic
Для звонков из Узбекистана:
+998 (71) 147-67-77 - звонки оплачиваются согласно действующим тарифам операторов связи.

Информационный центр Panasonic
Для звонков из Туркменистана:
+38 (044) 490-38-98 - тарификация звонков осуществляется по международным тарифам

Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.
Web Site: https://www.panasonic.com

Ru Ur

TQBJ2102-4
L0418CH5092

© Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. 2018-2022